De

Phoenicum et Poenorum Inscriptionibus cum duarum explicationis periculo.

Quo

ad examen publicum

dieb. XVI et XVII April. CIↃIↃCCCX

in Gymnasio Berolino-Coloniensi

habendum

invitat

Gymn. Dir.

Jo. Joach. Bellermann,

Theol. et Phil. Doct., Acad. scient. util. Erford., Societatum
aliarum curiosor. Berolinens., lat. Jenens., oecon. Lips.,
mineral. Jenens., Patriot. Westphal. cet. sodalis.

BIBLIOTECA NAZIONALE DI NAPOLI

Berolini 1810.
Typis Dietericii

Digitized by Google

Quae dare iterum constitueram Phoeniciae linguae in Melitensi vestigiorum specimina, ob inopiam libri, quem aegre desidero et expecto, cum Lectore benevolo nondum communicare queo. Romae nimirum ex prelis typographiae Sacrae Congregationis de Propaganda Fide duo libelli theologici lingua illa peregrina, qua Melitenses montani Interiorumque regionum utuntur, editi sunt, uti ex Viro Illustrissimo Frid. de Humboldt comperi, quos ante omnia cum meis collectaneis comparare cupio. Quae cum ita sint, Phoenicum et Poenorum analecta literaria qualiacunque Lectori nunc offero.

Quum de omnium fere populorum veterum literis et artibus libri extent, in quibus eorum monumenta, quae ad nostra usque tempora pervenerunt, recensentur, indicem, qui Phoenicum et Carthaginiensium reliquias omnes literarias paucis verbis exhibeat et Literaturam, ut dicunt, Phoenicio-Punicam sistat, desiderari, sane est mirandum.

Viros quidem quatuor, Orientalium rerum peritissimos, Literaturae Phoeniciae universae opus adgressos fama, novorum nuntia, subinde nominavit, Fabritium, Ord. Praed., gente Gallum, ex longo tempore Romae viventem, Franc. Perez Bayerum, Canonicum Toletanum in Hispania, Christoph. Gottl. de

Murrium, Norimbergensem celeberrimum, et Olaum Gerh. Tychsenium, Slesvicensem, a consiliis aulicis et Orientalium Prof. Rostochiensem; sed Viri hi doctissimi studii Phoenicii amatorum optatis non faverunt neque desiderata ediderunt. De Fabritio ita refert Cel. Åkerbladus in Commentatt. Soc. Reg. scient. Goetting. Tom. XIV. p. 226. „Nulla est spes, ut opus Fabritianum, quod prolixitate laborat, his temporibus in urbe tot calamitatibus afflicta (Romae) edatur." Mortuus deinde dictus est. Bayerus, qui dissertationem hoc inscriptam titulo „Sobra la lengua dos Fenices, Madriti 1774." imprimi curaverat, viginti annis post anno 1794 decessit, nec librum promissum edidit. Porro Cel. de Murr, Literaturae universae in Germania decus splendidissimum, singularis eruditionis et industriae Vir, qui Literaria quaedam Phoenicia humanissime mecum communicavit, se ob annos ingravescentes de campo Phoenicio recessisse, mihi nuperrime scripsit. Denique de Cel. Tychsenii, Orientalium literarum studii in Germania Nestoris meritissimi, laboribus ad Phoenicum rem literariam universalem spectantibus nil certi compertum habeo. Itaque usque dum plenior Literatura Phoenicum adpareat, Lector specimen hoc qualecunque aequo animo excipiat quaeso. Equidem aliorum fortasse in usum, qui post me olim hanc rem tractabunt, varia non ubivis obvia e Berolinensi Regis Bibliotheca collegi et ordinavi, quae imposterum, si Deus vitam viresque concesserit, suppleturus sum.

Quamvis temporum iniuria et Romanorum invidia haud multa, prob dolor! monumenta ad nos pervenerunt, attamen operae pretium esse, ut reliquiae diversissimis locis erutae colligantur, uni obtutui subiiciantur et quae huc usque ad ea explicanda facta sint, notentur, nemo inficias ibit, quicunque Phoenicum et

Poenorum literarum cultum, navigationum cursus, mores et inventa bene perpenderit.

Phoenices fuisse auctores alphabeti scriptores nobis veteres prodiderunt. Critias, poeta elegiacus, apud Athenaeum, Deipnos. L. I. c. 22. p. 28, ed. Bip. I. p. 106: Φοίνικες δ' εὗρον γράμματ' ἀλλήλοις, qui versus ab Eustathio in Odyss. ξ. p. 1771 repetitur. Herodotus L. V. c. 59: οἱ Φοίνικες οἱ σὺν Κάδμῳ (קדמון, קדם) ἀνικόμενοι ἐσήγαγον διδασκάλια ἐς τοὺς Ἕλληνας, καὶ δὴ τὰ γράμματα οὐκ ἔοντα πρὶν Ἕλλησι. Mela de situ orbis L. I. c. 12: Phoenices, solers hominum genus, et ad belli pacisque munia eximium, literas et literarum opera commenti. — Plinius L. V. c. 12: Ipsa gens Phoenicum in gloria magna est inventionis literarum. — Lucanus, Pharsal. L. III. vers. 221:

Phaenices primi, famae si creditur, ausi
Mansuram rudibus vocem signare figuris.

Eadem fere Dionysius Mythologus apud Diodorum, L. III. c. 66; Κάδμου παραγενομένου εἰς Φοίνικας τὰ γράμματα. — Tatianus, Orat. ad Graecos, c. 1: τὸν διὰ γραμμάτων πολιτείαν Φοίνικες ἐξεῦρον. — Praeter veterum consensum, Phoenices primos invenisse literas affirmantium, literarum nomina Phoenicis Aleph, Beth, Gimel etc. earumque ordo et potestas numeraria Phoeniciam testantur originem. Conf. Cel. Tychsenii Goettingensis dissertatio: Ueber die Buchstabenschrift der alten Aegypter, in Magazin d. a. Lit. u. Kunst, Goetting. 1789. P. VI. p. 1—63.

Linguam Phoeniciam et Hebraeam per longum tempus unam eandemque fuisse, et temporibus sequentibus, quum nexus harum duarum gentium magis magisque solveretur, intime affinem fuisse utramque, et ex testimoniis veterum scriptorum at ex Ἀνακλάσει Phoeniciorum monumentorum patet. Augustinus, Opp.

Tom. IX. ed. Antw. 1700 fol., p. 198. E: Christus a chrismate adpellabatur, id est ab unctione. Hunc Hebraei dicunt Messiam, quod verbum linguae Punicae *consonum* est, sicut alia Hebraea *permulta et paene omnia*. — Idem in Quaestionibus super Judices, L. VI. c. 16: Istae linguae (Hebraica et Punica) non multum inter se differunt. — Idem, in Joann. Tract. XV. Cognatae quippe sunt linguae istae Hebraea et Punica. — Augustinus vero hic episcopus Hipponensis, natus Tagestanus in Africa, hac de re prae ceteris iudicio valuit. — Neque aliter Hieronymus in Jeremiam, L. V. c. 25. Poenorum lingua Hebraeae magna ex parte confinis est. — Idem in Jes. L. III. c. 7. Lingua Punica, quae de Hebraeorum fontibus manare dicitur. — Idem in Praef. L. II. in ep. ad Gal. — Conf. Matthias Norberg de Colonia in ling. Carthag. Lond. Goth. 1787. 4. — Concinit Priscianus, L. V. Lingua Poenorum, quae Chaldaeae vel Hebraeae similis est, non habet neutrum genus. — Multa alia veterum testimonia idem probantia prostant in Sam. Bocharti Geogr. Sacra, L. II. de lingua Phoenicia et Punica, in Opp. Lugd Bat. 1712 fol. p. 699 — 790. Quodsi lingua Punica in Africa christianis temporibus Hebraeae fuit similis, multo magis Phoenicia in Palaestina seu in terra Canaanis fuit, ubi Canaanaei Hebraeis erant permisti; neque enim ulla causa fuit, cur Poenorum sermo ad Hebraeam accederet, nisi eadem origo. Utrum vero Hebraei linguam Phoenicum, an Hebraeorum Phoenices assumserint, definire non audeo, quum libri ex temporibus illis remotissimis historici nobis omnino desint. Hoc certum est, sermonem Hebraeum et Phoenicium per longum temporis spatium utrum eundemque fuisse.

Phoenicii sermonis reliquiae duplicis sunt generis, vel quae apud veteres scriptores passim occurrunt, vel quae in marmoribus et numis supersunt. Phoenicia ex Sanchuniathone, Herodoto, Polybio, Livio, Trogo, Josepho, Strabone, Plutarcho, Solino, Athenaeo, Herodiano, Julio Capitolino, Eunapio, Jamblicho, Macrobio, aliisque diligentissime collegit Bochartus l. c., ad quem brevitatis studio Lectorem ablego. Maioris momenti sunt quae in Plauti Poenulo servantur; maximi vero quae in lapidibus et metallis et quidem Phoenicis literis exarata ad nos pervenerunt. Quibus coniunctim editis, de Phoenicum lingua, memoria dignissima, rectius iudicaremus, eorum monumenta explicaremus facilius, Historiam, Mythologiam, Geographiam et Chronologiam accuratius tractaremus, linguam Hebraeam certius enuclearemus, Palaeographiam literarumque Genealogiam, quod characteres Phoenicii absque dubio antiquiores sunt Chaldaeo-Hebraeis, quibus Biblia nunc exarata prostant, subtilius indagaremus.

Phoenices et Poeni mathematicis et astronomicis, navalibus et bellicis artibus insignes, maris mediterranei domini, colonias quoquoversum deduxerunt; hinc monumenta illa, quae in insulis Cypro, Creta, Sicilia, Malta, Sardinia etc. in Hispania et in omnibus fere Africae septentrionalis partibus detecta sunt et adhuc invenintur. Primum Inscriptiones in lapidibus, laminis, vasisque extantes, deinde numos monetasque paucis recensebo. De monumentis architectonicis, armis, vasis inscriptione carentibus, ut et de iis, quae in aliis linguis, Latina, Graeca et Arabica de Phoenicibus et Poenis inventa sunt, et de locis Plautinis hic loci nihil dicam.

A. *Inscriptiones.*

I. *Citienses tres et triginta.*

Citium, urbs Cypri nobilissima, in latere insulae australi inter Salamina et Paphum sita, hodie Chitti, prope Larnicam, apud Strabonem, Ptolemaeum, Plutarchum, Diodorum, Thucydidem. al. Κίτιον, apud Diogenem Laërtium Κίτιον (Ζήνων Κιτιεὺς ἀπὸ Κίτιου), apud Hebraeos et Phoenices כִּתִּים Jes. 23, 1. Jer. 2, 10. Joseph. Antiqq. I, 6. 1., a Phoenicibus olim habitata et culta est. Richardus Pococke anno 1738 hic degens, lapidum trium et triginta literis Phoeniciis inscriptorum copiam in descriptione sua Orientis, Description of the East, Lond. Fol. Vol. II. Tab. XXXIII. publici iuris fecit; in versione germanica, Erlang. 1771. in 4., T. II. Tab. XXXII. ad pag. 309 sq. repetitam. Marmora haec cum multis aliis e fundamentis murorum antiquae urbis Citii eruta, a D. Portero de Thaxted, in comitatu Essexiensi, accuratissime ipso in loco insulae descripta sunt. Unum marmor insigne a D. Portero in Angliam translatum, Carolo Gray, armigero et Burgensi Parliamentario Colcestriensi acceptum refert Academia Oxoniensis. In theatro Scheldoniano Oxonii hoc marmor cum multis (102) Graece inscriptis, ut Pario seu Arundeliano Chronico religiose servatur. Reliqua marmora Citiensia adhibuit Turca quidam Insulae Cypri Praefectus ad aquaeductus aedificandi usus. Inscriptionibus illorum XXXIII lapidum accuratissime servatis ab Antiquitatis amatoribus insignem gratiam meruerunt Porterus Pocockiusque. Antiquissimis certo omnium, quae quidem repertae sunt, Inscriptionibus illae adnumerantur, Phoeniciis literis exaratae, et Jo. Swintonii (John Swinton) Academici Oxoniensis aliorumque iudicio quadringentis ante Christum natum annis positae.

Swintonius harum duas in libro suo: Inscriptiones Citieae, Oxonii, 1750, 4. explicare studuit, (quem librum in C. P. Funckii Lex. schol. Brunsw. 1800. T. I. p. 849 perperam Inscr. criticas citatum videbis), deinde varia adiecit in Commentatione, On the Phoenician numeral characters antiently used at Sidon, in Philosophical Transactions a. 1758. Vol. L. P. II, tum quaedam emendavit in Philos. Trans. Vol. LIV. Tab. XXV. p. 414 sq. editionis primae p. 206. sq.

Swintonii interpretationi aliquantum contradixit Barthelemius (Barthélémy) Franco-Gallus, Acad. Inscr. sodalis, novamque attulit in Reflexions sur quelques monumens Phéniciens, et sur les alphabets, qui en resultent, in Commentatt. illis Memoires de l'Acad. des Inscr. 1764. Tom. XXX. p. 405-427, avec quatre estampes. His coniungenda sunt quae Barthelemius addidit in Reflexions générales sur les rapports des langues Egyptienne, Phénicienne et Greque, ibid. T. XXXII. p. 212 sq. Quibus respondit aspere Swintonius in Remarks upon M. Barthelemys Memoir on the Phoenician letters, Philos. Trans. for 1764. Vol. LIV. p. 58-70 (ed. I. p. 119-149) with a copperplate print; et in Farther remarks upon M. Barthelemys Memoir on the phoen. lett. Vol. LIV. p. 195-218 (ed. I. p. 393-438). Ab his viris explicatae sunt quatuor Inscriptiones Pocockianae, secunda, tertia, vigesima prima et vigesima tertia. Quae a Pellerino 1762-67 Dutensio 1775, al. edita sunt, pertinent ad numos Phoenicios.

Inscriptio secunda Citiensis saepius praeter ceteras delineata exstat, si discesseris ab allatis, etiam in opere splendidissimo Marmorum Oxoniensium a Rob. Chandlero, Oxonii, 1763. fol. max. edito, P.

II. p. 7. cum Swintonii versione latina. Barthelemius dein versionem suam huius inscriptionis in epistola ad Marchionem Olivierium (Lettre à Mr. la Marquis Oliviéri, au sujat de quelquas monumens Phéniciens, Paris 1766) partim castigavit, partim novas congesit coniecturas. Postea Fr. Perez Bayerus, Canonicus Toletanus, eandem ex parte excussit in Dissertatione Del Alphabeto y lengua de los Fenicaa y de sus Colonies, ad calcem translationis Hispanicae Sallustii, Madrit. 1775. fol. Cum his comparandum est Lichtenatenii Tentamen Palaeographiae Assyr., Pera. Helmstad. 1803. 4. Nuperrime J. D. Åkerblad, Suecus, hanc tabulam denuo dallineatam interpretatus est, in libro doctissimo, cui titulus est: Inscriptionis Phoeniciae Oxoniensis nova Interpretatio. Parisiis. Anno [X] 1802, 8 maj. c. Tab. aeri incisa. Characteres Phoenicios hebraicis expressos sic constituit, adiactis aliquoties fulcris Jod et Van, quibus scriptura Phoenicia caruit. In textus recensione hoc laudandum praecipue, quod presse omnes literas Phoenicias retinuerit nullasque mutaverit:

אנכי עבדאסר בן עבדסם בן חר מצבת
למי בחיי יפיאת על משכב נחתי לעולם כלא
שתי לאשתי עשתרת בת תאם בן עבד מלך

Quae sic reddidit: Ego Abedasserus, filius Abedaussmi, filii Churi, monumentum illi quae, me vivente, discessit a placido meo thalamo in aeternum, posui (nempe) uxori meae Astarti, filiae Taami, filii Abadmeleci.

Quae Cel. Åkerbladi explicatio etsi omnium est optima, tamen quaedam sunt notanda at amendanda.

1) בחיי vertit Åkarbladus me viventa, quod dictum sane otiosum, superfluum et a re absonum est, quia per se patet, maritum vivere oportare, qui demor-

tuae suae uxori monumentum ponit. Ego vivens mortuae monumentum exstruxi, ieiunum est.

2) יפנאת vertit Akerbladus discessit, etymon Hebraeum יפן fingendo, quod apud Hebraeos nusquam occurrit; nam vox ab eo allata תִּפְּנֵי Lev. 6, 14 aliena est et nihil probat, quoniam comminuta, contrita significat, et etymon Arabicum אפן non potestate discedendi sed diminuendi in usu est; Aleph denique ante Thau contra analogiam coniugationis intrusum defendi nequit.

3) על משכב non est a, de, ex thalamo, sed super thalamum, seu super et in thalamo. Cel. Akerbladus ipse recte monuit, loco על aliam praepositionem מעל requiri; addidit quidem Particulam על loco מעל usurpari et pro argumento Psalm. 81, 1. citavit, at locus ille non est vertendus cum exiret ex Aegypto, sed cum exiret *contra* Aegyptum.

Quae cum ita sint, verba Inscriptionis aliter explicanda esse elucet. Omnibus literis Phoeniciis eadem significatione eodemque ordine, quo ab Akerblado omnium optime constitutae sunt, retentis, sic interpretor.

1) בחיי. Nom. חי significat etiam felicitatem, quod satis constat, cf. 1 Sam. 25, 6. Ezech. 20, 11. Hinc ζωὴ apud Alexandrinos et in Nov. Test. valet felicem et tranquillam vitae conditionem, Luc. 12, 15. Eodem sensu in Inscriptionibus Palmyrenis vox חי quater occurrit. Conf. Marmorum Oxoniensium P. II. p. 9. Inscr. II. vers. 3. Inscr. III. vers. 8. Verto itaque in felicitate mea (ab uxore mihi olim parata) quae vox בחיי, quod bene tenendum, non cum remotissimo vocabulo posui, sed cum proxime sequentibus est iungenda.

2) Verbum יפנאת divido in יְפָ נָאת plene יְפָי Jes. 3, 24. Prov. 31, 3. יָפָי Ezech. 23, 7. etiam יְפָיְ pul-

chritudo. Ex scribendi ratione, quam Grammatici defectivam dicunt, quippe quae apud Phoenices solemnis fuit, hoc loco Jod post Chirek in fine omissum est. Similli modo Akerbladus Phoenicias voces אנכ. לם. לאשת plene scripsit אנכי. למי. לאשתי. Vocabulum נאת plene נאות est plur. a sing. נָאָה decor, honestas, r. נאה decuit, decens fuit, quae vox de feminarum decore occurrit in Cant. 1, 10., saepe de honesto et suavi, Psalm. 33, 1. 93, 5. Prov. 17, 7. 19, 10. Apud Rabbinos etiam נאות sunt decurs, decentia, honesta; sic Rabbi Levi ad Prov. 19, 5. Contrarium decoris et honesti Hebraeis est stultitia. Itaque יפי נאות sd verbum est: (Mulier mea erat) pulchritudu honeatorum s. decoris; idque nihil aliud quam: ipsa erat pulcherrima et honestissima. Nexus: Ego posui monumentum illi, quae in meo pristino felici statu (tanquam) pulcherrima et honestissima me beatissimum reddidit.

3) על משכב נחתי ad verbum: (illi quae) in thalamo requies mea (sive voluptas erat). על משכב ex usu loquendi tritissimo non ex thalamo esse potest, sed in seu super thalamo esse debet. Denique נחתי quies, requies mea. Jes. 30, 15. 30. Job. 17, 16. r. נוח — In illo itaque elogio, quod in sepulchro incisum est, maritus ex ingenio Orientis de mortuae suae uxoris corporis pulchritudinem, honestatem animi et suavitatem atori laudavit.

De reliquis XXXII Inscriptionibus Citiensibus alio tempore coniecturas qualescunque proferam, si gratum id fors Lectoribus cognovero.

Digitized by Google

II. *Inscriptiones Melitenses duae, bilingues, Phoenicia et Graeca.*

Insulam Meliten (מלטה Confugii lorum securum r. לטה, Μελίτη, apud Diodor. Καταφυγή, hodie Maltam) antiquissimis temporibus a Phoenicibus occupatam, dein a Poenis per longum tempus cultam esse e locis in Programmate anni 1809 allatis patet. Ex antiquis illis temporibus marmora literis Phoenicis insculpta supersunt. Lapidea duo a Demarnio (de Marne) Ord. Melit. Praefecto, circa annum 1735 detecti in insula Malta servantur, Inscriptiones duas, utramque bilinguem, superiorem Phoenicism, Inferiorem Graecam, habent duae ex marmore bases, quae olim forsan candelabra vel pateras sustinebant. Cel. Princeps de Torre Muzza Castellus sic refert: „Inscriptio duabus basibus aequaliter insculpta." Uterque lapis quatuor versus Phoenicios, et in illis literas LXXI Phoenicias sistit. Neuter ab altero differt nisi aliquarum literarum forma et versuum magnitudine. Marmoris prioris linea prima XXI literas exhibet, secunda XX, tertia XXII, quarta VIII; posterioris vero marmoris prima linea XXV, secunda XX, tertia XXI, et quarta V literas. Inscriptioni Phoeniciae quatuor linearum Graeca Inscriptio trium linearum subiecta est, quae brevius eadem, quae Phoenicia fusius, indicat. Marmora haec aeri incisa videbis in Saggi di Cortona, Tom. I. Part. I. p. 22; in Jo. Ant. de Ciantari, Acad. Inscr. socii, de antiq. Inscr.; In Commentatt. Memoires pour l'historie etc. de Trevoux 1726, Janvier; in Gori difesa dell Alphabeto, p. 102; in Lupi, e Soc. Jesu letere philosophiche XI., p. 64; in Nouveau Traité de Diplomatique, Paris 1759. T. I. cap. XII. p. 657. Vers. germ. Erfurt 1761, 4. P. II. p. 108, Tab. XII. Fig. 16; accuratius in Memoires de l'Acad.

des Inscr. T. XXX. p. 427., Pl. 1.; etiam in Philosoph. Transactions. Vol. LIV. Tab. XII. p. 119. Vol. LIV. Tab. XXXII. p. 394; nec non in Siciliae et obiacentium insularum veterum Inscriptionum Nova Collectione, Panormi, 1769. Fol. mai., ubi bis exstat, p 6. et p. 291, ex apographo Jo. Ant. Comitis de Ciantar. — Imparibus viribus hanc Inscriptionem Phoeniciam explicandam Viri docti adgressi sunt: primus Jos. Claud. Just. de Marne, Eques Hierosolymitanus, l. c. tantummodo ex parte; secundus Michael Fourmontus, Gallus, edita dissertatione in libro Saggi di Cortona, T. III. p. 89, sed ita ut suffragia eruditorum ei defuerint; tertius Anonymus in opere diplomatico Patrum S. Benedicti l. c. interpretationem itidem non probatam tentavit. Ex mente Fourmonti de piscatu coralliorum Tyrio, ex mente Patris Benedictini de Cosyrensium victoria est sermo. Conf. Villebrunus ad Silium Italicum, T. II. p. 237. Post hoc Barthelemius Reflexions sur quelques monumens phéniciens et sur les Alphabets, qui en resultent, in Memoires des Inscr. T. XXX. Paris 1764, p. 405-427. eandem subtilius explicare instituit, postquam accuratiorem designationem sibi paravisset. Sed audiamus Barthelemium ipsum, l. c. p. 408: „Etant en Italie je formai le projet de passer dans cette île (Malte), pour m'assurer de la veritable leçon de ces monumens. Avant mon départ j'avois prié Mr. le comte de Caylus d'écrire à Malte et d'obtenir, s'il étoit possible, la permission de faire mouler les inscriptions. Ses vues avoient été secondées avec autant de zèle que d'intelligence; les moules étoient arrivés à Paris, sans le moindre accident; ils m'ont été remis à mon rétour, et de ce moment je me suis soumis avec plus de plaisir aux recherches." — Interpretatio ad

verbum sic se habet: Domino nostro Melcarto, (Melicertae, Graecorum Herculi) Tyriorum tutelari, votum fecimus Abdassar et frater meus Issaramor, filii Issaramoris, qui filius fuit Abdassaris: (Deus) qui nos dispersit Fautor sit et Protector (in posterum).

Graeca vero verba subscripta haec sunt:

ΔΙΟΝΥCΙΟCΚΑΙCΑΡΑΠΙΩΝΟΙ ,
CΑΡΑΠΙΩΝΟCΤΥΡΙΟΙ
ΗΡΑΚΛΕΙΑΡΧΗΓΕΤΕΙ.

Hoc est: *Διονύσιος καὶ Σαραπίων, οἱ*
Σαραπιῶνος Τύριοι,
Ἡρακλεῖ Ἀρχηγέτῃ.

Dionysios et Serapion, filii Sarapionis, Tyrii, Herculi Auctori (votum faciunt).

Nomen Phoenicium Melcartis. Melecarti est Hebraicum מֶלֶךְ קִרְיָת rex urbis. Herculis seu Melicertae fanum in insula Melite laudant Ptolemaeus et alii. Ut Deus Melicertes nomen Graecum Herculis sortitus est, sic Abdassar et Issaramor Graece dicti sunt Dionysius et Sarapion. Simili modo Schaul et Paolus, Kepha et Petrus etc. In Inscriptione Phoenicia bis occurrit nomen Issaramoris, patris et filii minoris natu, eodem modo in Graeca Sarapionis nomen; in Phoenicia additum est avi nomen, quod convenit cum nomine nepotis, seu dicti maioris natu fratris, in Graeca omisso. Cel. Bayerus Hispaniensis et Fabritius, Gallo-Romanus, Inscriptionem hanc iterum in examen vocarunt, utenque in suo opere de numis Punicis, quos libros nondum visos legere gestio.

III. *Inscriptio Melitensis tertia.*

Tabulae lapideae Phoeniciis literis inscriptae designatio exstat in Siciliae et obiacentium insularum veterum Inscriptionum Nova Collec-

tione, a Gabriala Lancaloto Castallo (Principe de Torre Muzza) Panormi, 1769. fol. mai. edita, p. 295. Tabula haec anno 1763 Melitae effossa est, cuius exemplar Cel. Castellus a Francisco Agio de Soldanis, Ganlitanae ecclesiae Canonico et publicae Melitensis Bibliothecae Praefecto accepit, et aeri incidi curavit. Inscriptionem hanc Phoeniciam sive Punicam esse e characterum forma non ambigitur. Quatuor ea versibus constat, primus XV literis, secundus XI, tertius XI, et quartus IX. Conf. Philos. Transact. Vol. LIII. Tab. XVII.

IV. *Inscriptio Melitensis quarta.*

Lapis, cui Inscriptio insculpta est, in pago Birkarkara (באר קרקר putens seu cisterna pagi) prope urbem Vallettam, Melitae effossus, a Fr. Agio de Soldanis, Gaulit. eccl. Canon., Melit. Bibl. Praefecto exscriptus, in Siciliae et obiacent. insul. vet. Inscript. Nov. Collect. p. 295. Num. VII aeri incisus exstat. Inscriptionem duobus versibus literas XVI sistentem huc usque nondum explicare tentarunt eruditi.

V. *Epigraphae Melitenses sex.*

Lapides sex literis Phoeniciis inscripti anno 1630 e quadam Crypta, hoc est, subterranea caverna, Melitae sub colla Tal Mitarfa effossi sunt, quorum epigraphas Cel. Fr. Agius de Soldanis e Manuscripto depinxit. Illustr. Princeps de Torre Muzza in Nova sua Collect. Inscr. p. 294 et 295 eas aeri incidi curavit. Literarum forma a vulgari Phoenicia aliquantum differt. Epigraphe prima versibus quatuor, secunda uno, tertia, quarta et quinta, binis singulae versibus, sexta literis tantum duabus constat. Nondum sunt explicatae.

VI. *Vas*

VI. *Vas fictile Melitense, literis Punicis inscriptum.*

Antiquitatis Punicae monumentum hoc anno 1767 erutum exstat apud Francisc. Agium de Soldanis, Gaulit. eccles. Canon. et Melit. Bibl. Praefectum. Fictilis huius urcei scriptura tripartita dignoscitur; prima pars quatuor habet versus, duos secunda, quatuor tertia. Primae partis versus secundus et quartus mutili. Secundae et tertiae partis literae magnam partem iniuria temporis exesae. Monumentum hoc aeri incisum in Siciliae et obiac. insul Inscr. Nov. Collect. p. 298. nondum est explicatum.

VII. *Aurea lamina Melitensis.*

Monumentum hoc splendidissimum et Phoeniciis literis XXIX inscriptum et imaginibus LX in lamina expressis ornatum, anno 1695 in veteri sepulchro Melitae inventum est. Aurea lamina erat complicata et in aurea theca servata, quum in sepulchro detegeretur. Epistolam de eo scripsit Ignatius Constantinus Melitensis, quam edidit in Epistolis memorabilibus Antonius Bulifonius, Vol. IV. p. 117. Post Bulifonium laminam delineatam dedere Actorum eruditorum Lipsienses editores in Vol. anni 1695. p. 48.; deinde Bern. Montefalconius in Antiq. expliq. Vol. II. p. 2. l. 1. c. 19; denique Castellus *in Siciliae et obj. ins vet. Inscr. Nov. Collect. Panormi* 1769. p. 299 Montefalconius de monumento haec sentit: „Nihil dubium est, quin haec lamina altiora superstitionis Aegyptiacae arcana contineat, quam rem subtilius exploraturum neminem puto, ne in coniectando saepe aberret. Mirum est, hoc antiquitatis monumentum in Malta insula repertum esse; Aegyptius forte quispiam, qui hoc ceu prophylacte-

„rium gestabat, ipsum in Melita insula reliquerit." Quum plures imagines et figurae, e. g. pisces gradientes (Dagon Phoenicum), viri cornuti (Moloch et Milcomi, Sacerdotes), iuvenes alati et in piscem desinentes (Dagonis Phoen. sacerdotes), nec non literae Phoeniciae originem Phoeniciam indicent, quas ob causas Montefalconius hoc monumentum Aegypto quam Phoeniciae adsignare maluerit, non assequor. Literae sunt Phoeniciae, licet tres vel quatuor a forma vulgari recedant.

VIII. *Inscriptio Atheniensis bilinguis, Phoeniciis et Graecis literis exarata, Akerbladiana.*

Cippus, marmore Graeco exsculptus, paucos annos ante 1797 in oliveto haud longe Athenis effossus est, qui nunc apud pictorem Gallum Fauvel, Athenis degentem, exstat. Cel. Åkerblad, quum anno, quem dixi, Athenas adisset, stelam illam non modo descripsit, sed et literarum characteres formis gypseis effinxit. Monumenti figura aeri incisa cum Åkerbladi explicatione Commentationibus Soc. Reg. Scient. Goetting. Vol. XIV. 1800. p. 225—228 inserta est. Caelatura admodum elegans est summaeque integritatis. De aetate huius stelae audiamus Cel. Åkerbladum l. c. p. 227. „Difficile „quidem foret de aetate huius monumenti aliquid certi „statuere, cum nulla adsit epochae indicatio. Qui autem attentius examinaverit elegantiam caelaturae, formam optimae notae literarum Graecarum, praecipue „vero vetustum dicendi genus in Inscriptione Phoenicia adhibitum, illam seculo Alexandri haud multo „recentiorem esse, facile mecum iudicabit" Quod ad interpretationem Inscriptionis Phoeniciae attinet, omnia sunt plana, teste Åkerblado, qui eam Hebraicis literis sic expressit:

Digitized by Google

מצבת זכר בחים לעבר תלת בן
עבר שמש הצדני

Ad verbum:

Cippus memoriae inter vivos Abdetheltbi filii Abdesemsi Sidonii.

Inscriptio Graecis literis exarata ita se habet;

ΑΡΤΕΜΙΔΩΡΟΣ
ΗΛΙΟΔΩΡΟΥ
ΣΙΔΩΝΙΟΣ

Phœnix fusius, Graecus brevius eadem dixit. מצבת e S. S. notissimum, Graece στήλη, a Graeco omissum; זכר μνήμη itidem omissum, בחים defective scriptum; quam ἔλλειψιν τοῦ Jod ubique invenies. עבדתלת nomen proprium compositum ex עבד servus, cultor et תלת nomen Artemidos seu Dianae, ut videtur, aut alius numinis cuiusdam apud Sidonios, nam תלת Punicum (etiam Chaldaicum et Syriacum) est Hebraicum שלש Τρίμορφος, Τριπρόσωπος, Triformis, (Ἄρτεμις, Σελήνη, Ἑκάτη,) e Mythio antiquissimo ex Oriente ad Graecos cum literis et religione profecto. — Pater Artemidori fuit Heliodorus, cuius nomen Phoenicium עבד שמש cultorem solis indicat et sic cum Ἡλιόδωρος optime convenit. Phoenicii nimirum et Graeci, et omnes fere gentes sua nomina aliis, ut potuerunt, congrua adaptaverunt, quamquam non anxie transtulerunt. Graecum vocabulum δῶρος, respondens τῷ עבד, tunc temporis nondum erat nominis proprii terminatio grata et consueta, hinc δῶρος, quasi donum offerens, cultoris significationem haud male indicare poterat. — הצדני cum ה intensivo: celeber ille Sidonius. צדן ut in numis defective scriptum.

IX. *Inscriptio Erycina.*

Eryx, ὁ Ἔρυξ, mons et oppidum Siciliae munitum cum templo Veneris, quae inde Erycina nominata est.

Polybius 1, 55.: Ὁ Ἔρυξ ἐστὶ μὲν ὄρος παρὰ θάλατταν τῆς Σικελίας ἐν τῷ παρὰ τὸν Ἰταλικὸν αὐχένα πλευρᾷ, μεταξὺ Δρεπάνου καὶ Πανόρμου. In vertice templum Veneris extare addit. — Sollnus: *Eminet Sicilia montibus Aetna et Eryce; Vulcano Aetna sacer est, Eryx Veneri.* — Urbs Eryx sub ipsum verticem posita erat, ad quam difficili undique via adscendebatur. Templum ob Aenea, ex vulgari antiquitatis fama, quam et Virgilius Aen. V. 759 sqq. secutus est, conditum. De Venere Erycina conf. Theocrit. XV. 101. Pausan. VIII. 24. et Heyne ad Virg. l. c. Excurs. II. p. 649. et Antiquar. Aufsätze I. p. 136. Post Punicum bellum secundum urbis frequentia et cultus templi defecit; hodie locus est Trapani del monte. In huius vicinitate marmor Punicis literis incisum repertum est, octo versus exhibens, quorum primus XXXV literis, secundus, tertius, et quartus, singuli XXX continentur, posteriores versus quatuor in fine mutili sunt. Marmoris huius copiam ex Antonii Cordicis historia Erycis, quae, ut Castellus in Siciliae Inscr. Nov. Collect. p. 297 refert, apud Dominum Schiavum (Schiavo) Panormitanae ecclesiae Canonicum servatur, Castellus memoratus l. c. p. 296 edidit: „Exstabat, inquit, superiori „seculo hoc marmor Erycis in aedibus Rocchae Palmae, „ac dolendum quam maxime, nobilissimum hoc Phoe„niciae literaturae monumentum fato periisse, ita ut „post omnes curas et diligentias adhibitas nullam de „eo apud Erycinos memoriam exstare, compertum sit." Nemo, quantum sciam, Inscriptionem hanc explicavit.

X. *Inscriptio Carpentoractea, seu Marmor Ricordianum.*

Plinii III. 5. oppidum Carpentoracte in Gallia Narbonensi, sive in Provincia Romana, hodie Carpen-

tras, ob situm amoenum et monumenta antiqua ibi reperta celebratur. Rigordus, e Praefectis rei nauticae Massiliensis (Rigord, Commissaire de la marine) antiquitatum ex variis regionibus collectarum possessor anno 1704 primus hunc lapidem sesquipedalis longitudinis, variis imaginibus ornatum et in inferiore parte Inscriptione Phoenicia instructum cum viris eruditis communicavit, in Memoires pour l'histoire des Sciences et des beaux arts, à Trevoux, 1704. Juin p. 994. 12. Lapidem hunc pretiosissimum deinde Mazauguins (Mazargues, Président au Parlement d'Aix) possedit, et hodie, teste Barthelemio, Mem. des Inscr. T. XXXII. 1768 p. 725. in Bibliotheca Episcopi Carpentoractensis servatur. Primam illam delineationem Rigordianam Montefalconius (Montfaucon Antiq. expl. Suppl. Tom. II p. 207) minus accurate edidit. Denique Barthelemius lapidem effingi curavit, imagines et literas Commentariis literariis (Memoires des Inscr. T. XXXII. Pl. I — III. p. 725.) inseruit, nec non interpretationem p. 725 — 738 adiecit. Audiamus ipsum: „Cette copie que je publie est d'après un moule „en plâtre, qu'on avoit envoié à Mr. le Comte de Cay„lus, et qui m'a tenu lieu de l'original." — Imagines in marmore insculptae dona Deo oblata pro defuncto declarare videntur. Versuum quatuor Inscriptio literas CXX exhibet Phoenicias, quarum ultimae versus quarti desunt. Versionem inscriptionis gallicam Barthelemius sic constituit: „Bénie soit Thebé, fille de Thehhui, „chargée des Offrandes pour le dieu Osiris; qui n'a „point murmuré contre son mari, et qui n'a point „révélé les secrets de son mari (ou bien qui ne s'est „jamais plainte de personne, et qui n'a revelé les de„fauts secrets de personne); elle fut pure et sans tache„ aux yeux d'Osiris; elle fut bénie par Osiris, etc."

Explicationem longe accuratiorem desiderat hoc monumentum, siquidem Barthelemius plures literas suo arbitratu permutavit.

XI. *Aerea lamina Panormitana.*

Panormus in marmoribus et nummis Panhormus, hodie Palermo, antiquissima Siciliae urbs, a Phoenicibus condita seu primum habitata, Thucyd. L. VI. c. 2. Edit. Bipont. Vol. IV. p. 6. al., cuius originem Phoeniciam, ut mihi quidem videtur, etiam nomen Panhormi demonstrat, ex Pan et horm פנ־חרם conflatum. quod nihil aliud nisi Phoenicum piscatum significat; priori syllaba Pan פנ ex פנים Poeni, Pen, Poen, Vocali *oe* in *a* mutata; posteriori ex חֵרֶם desumta. Vocabulum חרם est proprie piscatorum rete, sagena, Ezech. 32, 3 Habb. 1, 15. 16. 17. De antiquo scribendi modo per *h*, Panhormi, conferantur Siciliae Inscr. Nov. Coll. p. 24 sqq. et nummi in D'Orville Siculis Amst. 1764 fol. Graovii Antiq. Siciliae Lugd. Bat 1725 fol. Vol. XIV. al.

Lamina parva Phoeniciis literis inscripta anno 1725 prope Panormum, in loco, qui dicitur hodie Portella di Mare, e cella sepulchrali eruta est, una cum Amuletis variis, laminis eburneis aliisque, quae omnia in Sarcophago marmoreo, nuper in hortis Josephi Bonanni, Principis Catholicae, aurei velleris Equitis, Misilmerii servato, inventa sunt. Omnem funeream hanc suppellectilem Phoeniciam descriptam et aeri incisam invenies in D'Orvillii Siculis. Amst. 1764. fol. p. 43. Tab. A et B. Inscriptio Phoenicia quatuor literarum et duorum punctorum aeri incisa in Siciliae et obiac. ins. Inscr. Nov. Collect. p. 297 exstat, nondum explicata, huius formae

Prima litera est Resch in Inscriptionibus et numis saepe obvia, secunda Caph, ibidem, dein punctum distinctivum; tertia litera est Lamed inclinatum, conf. Alphabetum Fourmonti et Siculo-Punicum, quarta Sajin, conf. eadem Alphabeta et The Maltese-Punic Alphabet, denique iterum punctum finale. Sic:

. רך . לן .

Id est: Mollia fata huic latori.

Vocabulum רָךְ in Scriptis S. saepe occurrens est molle, blandum; רֹךְ mollities. mollis vitae conditio, r. רכך Ps. 55, 22. ubi LXX Interpretes: μαλακὰ ῥήματα. Vocabulum לָן Jud. 6, 20. est pronomen demonstrativum לָזֶה cum nota Dativi, לָזֶה huic. Vocabulum quidem לָן in Scriptis hebr. significatione Nominativi usurpatur, sed Lamed est proprie nota Dativi, ut apud Arabes, Syros, Chaldaeos et Samaritanos; in voce לן seu לזה Lamed absque dubio est servile, et minime radicale, quia etymon est זהן, hinc explicari potest forma זֹאת et זאת. Ceterum Dativus לן et לזה formatus est ut Ablativus מִזֶּה et מִן. Ellipsin, quam vox huic postulat, nullam aliam esse posse, quam latori, afferenti, reddenti tesseram, ex Sarcophago, quo tessera inventa est, patet.

Tesseras sacras et quidem sepulchrales, quas accedens ad Elysium solveret, vendebant, ut aliorum populorum Pontifices coeli clavium custodes, si coniecturae est locus, etiam Phoenicum et Poenorum sacerdotes, quorum exemplar in paucitate monumentorum Phoeniciorum rarissimum ad nos pervenit. De laminarum usu apud Veteres conf. Nouveau Traité de Diplomatique, Vol. I. P. II. c. 1. p. 486 sq.

XII. *Vas fictile Panormitanum, Phoeniciis literis inscriptum.*

Dum fundamenta Aedis Panormitanae, Regio Gymnasio annexae, quaererentur, urceus hic erutus est, qui hodie exstat in eiusdem Panormitani Gymnasii Museo. Delineatio invenitur 1) in Anton. Mar. Lupii Diss. De Severae Martyris Epitaphio, cap. XI. p. 86. at, teste Castello, minus accurata; 2) in Gabr. Lanc. Castelli Veterum Panormitanarum Inscr. Collectione, Panormi 1762 No. CXV p. 61; 3) Memoires des Inscr. Tom. XXX. Pl. V p. 427. ad annum 1764; 4) *in Siciliae et obiac. ins. Inscr. Nova Collect. Panormi* 1769 fol. p. 295. — Literas XIV. graphio in fictili vase exaratas Inscriptio haec offert, quarum tres sunt incertae. Barthelemii explicatio l. c. vix satisfacit, et alia characterum vestigia pressius sequens est expectanda.

XIII. *Tessera hospitalis eburnea.*

Eximium hoc monumentum antiquitatis Punicae inventum 1749 Panormi, in agro veteri Lilybaetanae civitati proximo, hodie exstat in Museo Monasterii Sancti Martini, aeri incisum in Siciliae et obiac. ins. Inscr. Nova Collect. p. 70; offert ebori incisas ex una parte duas manus iunctas, ex altera Graecam epigraphen huius modi:

ΙΜΙΑΧΙΜΙΑΧΩΝΟC
ΙΝΙΒΑΛΟCΧΑΩΡΟCΞΕΝΙΑΝ
ΕΠΟΗCΑΤΟΠΡΟCΑΥCΩΝ
ΔΙΟΓΝΗΤΟΥΚΑΙΤΩΝΕΓΓΟΝΩΝ

Ad verbum:

Imilcho, Imilchonis (filio),
Inibalus Chlorus ius hospitalitatis
Praestitit, liberationis causa
Diogneti et nepotum,

Digitized by Google

Monumento hoc, quod indicat, Inibalum Chlorum cum Imilcho, Imilchonis filio iura hospitii propter Diogneti et nepotum liberationem contraxisse, probatur etiam id, quod Programmate de Punicis in Plauto ad verba Chotam chanothi ex coniectura attuli, apud Poenos hospitalitatis iura valuisse; monumentum vero tale ad nostra tempora pervenisse tum nesciebam. Ceterum omnia dicta nomina sunt Hebraea et satis trita, Imilchus et Imilchon מִלְכּוֹ, מִלְכֹּן 1. Reg. 11, 5. 33. 2. Reg. 23. 13. 2. Sam. 12. 31. praeposita initiali litera J; Inebal est Nebal, Nibal נָבָל 1 Sam. 25. 3. 25. etymologice idem quod Petrus, Πέτρος, ut dudum monuerunt Origenes, Comment. in Joh. 1, 6. et Glassius, Philol. Sacra. L. IV. Tract. III. ab init. Nabal etiam significat stultum, sed minime verosimile est, parentes filio nomen stulti imposuisse Quod restat, *J* et *Ji* et *Je* multis nominibus Hebraeis et Phoeniciis praepositum invenitur; Grammatici illud prostheticum vocant; Isabel, Itur, Isboseth, Irael, Jehud, Jehudah, Jehudith, Jehoasch, Jiachai, Jiarach et sexcenta alia. In multis nominibus propriis hoc *J* praeformativum est character tertiae personae Futuri, quo modus optativus Nominibus propriis convenientissimus exprimitur; in quibusdam J, sequente S, est אִישׁ vir, ut Ishud 1. Chron. 7, 18. Ischail. 11, 22. Isboseth, al. Si denique J, Je, Ja, initiale cum adspiratione quadam et vocali A effertur, ex Inibal, Imilcho etc. mixtae formae nomina Hannibal, Hamilco etc. oriuntur, quorum prius (ut Haadrubal) ad etymon בַּעַל et posterius (ut Hamilcar) ad מֶלֶךְ referendum est. Inibali cognomen Chlorus fluvius est Ciciliae a Phoenice haud longe remotus, Plin. H. N. V sect. 29.

Restat, ut commentariorum Gymnasii epitomen, lectionumque anni praeterlapsi singulatim habitarum indicem, et recensum alumnorum, qui e Gymnasio discesserunt et nunc discedunt, adiiciam; sed quum plures ex iis, quorum cognoscere haec interest, latinam linguam non calleant, recepta consuetudine patrio in his idiomate utemur.

I. Chronik, des Gymnasiums während des Schuljahrs von Ostern 1809 bis dahin 1810.

In diesem Jahre wurde der hochverdiente erste Scholarch des Gymnasiums, der Königl. Geheime Kriegsrath, Justiz-Bürgermeister und Direktor der Vormundschafts-Deputation etc. Herr Casimir Gottfried Müller, der eine lange Reihe von Jahren dem Staate mit eben so viel Einsicht als unerschütterlicher Rechtschaffenheit gedient hatte, von Sr. Königl. Majestät in den gewünschten und wohlverdienten Ruhestand gesetzt. Das Gymnasium ist ihm für das treue und unermüdete Bestreben, das Beste des Gymnasiums zu befördern, den innigsten Dank schuldig; sein Name wird in der Geschichte dieser Lehranstalt wegen des vielen bewirkten Guten stets mit Ruhm genannt werden. Der Himmel schenke diesem würdigen Greise noch lange die Freude, die Früchte seiner Aussaat immer mehr reifen zu sehen.

An dessen Stelle kam der Königl. Geheime Kriegsrath und Bürgermeister etc. Herr Johann Stephan Gottfried Büsching, dessen Bescheidenheit es uns verbietet, hier seine Verdienste um den Staat auseinander zu setzen, welche ohne dies jedem Berliner bekannt sind. Sein Name möge auch in den Annalen dieser

Bildungsanstalt so glänzen, wie der seines Vaters. Denn wem ist wohl unbekannt, dafs der ehemalige Oberkonsistorialrath Dr. Anton Friedrich Büsching, welcher im Jahr 1766 das Direktorat dieses Gymnasiums, (damals das graue Kloster genannt) erhielt, das verfallene Köllnische Gymnasium 1767 mit dem Berlinischen vereinigte, das Vereinigte durch viele zweckmäfsige Einrichtungen ganz neu gestaltete, denselben durch die Stiftung unsers grofsen Wohlthäters Siegismund Streit neue Gebäude verschaffte, die Kommunität, Bibliothek u. s. w. einrichtete, das Direktorat 25 Jahre zum grofsen Vortheil aller hier Studirenden und zur allgemeinen Zufriedenheit jedes Sachkenners verwaltete, überhaupt Seegen und Ruhm verbreitete. Und so müssen unsere Nachkommen beide Namen, des Sohnes wie des Vaters, als edle Beförderer des Flors dieser Lehranstalt in Ehren halten.

Seit der Errichtung des Königl. Oberkonsistoriums und Oberschulkollegiums 1790 hatte das Gymnasium aus der Mitte dieser Landesbehörde immer einen Königl. Kommissarius bei dem jedesmaligen Abiturienten-Examen. Nach des Oberkonsistorialraths Zöllner Tode 1804 genofs es das Glück, den Herrn Oberkonsistorialrath Nolte zu besitzen, welchem die Lehranstalt für die sorgfältige und äufserst humane Verwaltung seines Amtes vielen Dank schuldig ist und ihn hiermit öffentlich abstattet.

Da aber seit der Beendigung des verhängnifsvollen Krieges die Königl. preiswürdige Regierung ganz besonders durch die Anwendung des hohen Grundsatzes der möglichst fortschreitenden Vervollkommnung in allen Theilen der Staatsverwaltung die Wunden zu heilen suchte und ihr Augenmerk auch auf eine gleichförmige Organisation aller Gymnasien und

Schulen des ganzen Königreichs richtete und deshalb den öffentlichen Schul-Unterricht von dem öffentlichen Kultus absonderte, so mufsten euch nothwendig hier neue Verhältnisse entstehen. Es war daher ein höchst glückliches Ereignifs, dessen hier vor allen andern Dingen mit innigstem Danke erwähnt werden mufs, dafs von dem erhabenen Chef der Section im Ministerio des Innern für den Kultus und den öffentlichen Unterricht, dem Königl. Geheimen Staatsrath Herrn *Wilhelm von Humbold* die Verfügung getroffen wurde, dafs dieses Gymnasium für diesmal in der Person des Königl. Geheimen Raths und Direktors der wissenschaftlichen Deputation, Herrn Friedrich August Wolf seinen Königl. Kommissarius bei dem Abiturienten-Examen erhielt. Unter den Auspicien eines solchen Chefs und unter der Leitung eines solchen Kommissarius müssen die vaterländischen Lehranstalten zu immer höherer Vollkommenheit gehoben werden.

In Betreff der Lehrer sind im gedachten Schuljahre folgende Veränderungen vorgefallen. Herr Professor J. F. F. Delbrück, welcher zwölf Jahr, anfangs als Mitglied des Königl. Seminariums für gelehrte Schulen und nachher zehn Jahr, zuerst als Kollaborator und zuletzt als Professor mit tiefer Einsicht und gewissenhafter Amtstreue gelehrt hat, erhielt von Sr. Königl. Majestät den ehrenvollen Ruf zum wirklichen Regierungsrath und aufserordentlichen Professor der schönen Literatur auf die Universität Königsberg in Preussen. Er ging im Anfang des Septembers 1809 dahin ab und nahm die Liebe und Hochachtung aller Lehrer und Schüler mit sich.

Die dadurch erledigte Stelle wurde von Einem Hochlöblichen Magistrate, als Patron des Gymnasiums

durch unsern verdienstvollen Hn. Professor Heinsius, welcher in der Ordnung heraufrückte, sogleich wieder besetzt.

An dessen Stelle wurde der Herr Subrektor D. J. Landschulz gewählt, der seit acht Jahren ebenfalls wohlverdienter Lehrer der Anstalt gewesen war, anfangs 4½ Jahr als Mitglied des Königl. Seminar. f. g. Sch. und zuletzt 3½ Jahr als Subrektor der Köllnischen Schule; während welcher Zeit er auch immer im Berlinischen Gymnasium in dessen höhern Klassen als ein gelehrter und pflichtliebender Mitarbeiter in der Mathematik Unterricht ertheilt hatte.

Das Subrektoramt erhielt nun der zeitherige Kollaborator Herr Dr. Karl Ritschl, welcher 5½ Jahr, nämlich 3½ Jahr als Mitglied des Seminariums, alsdann 2 Jahr als Kollaborator mit Eifer und glücklichem Erfolg in mehrern Klassen des Gymnasiums und der beiden Schulen gearbeitet hat. Auch jetzt hat derselbe aufser seinen Lehrstunden auf Kölln einige im Gymnasium, nämlich Religion in Sekunda und französische Exercitien in Grofs-Tertia.

Endlich kam Herr Dr. Fried. Wilh. Valentin Schmidt, Mitglied des Seminariums f. g. Sch. an die letzt gedachte Stelle. Die Lehranstalt verspricht sich eben so viel Gutes von den Kenntnissen und Tugenden dieses Lehrers, als es dem würdigen Vater desselben, dem Herrn Professor Schmidt Freude machen mufste, den Sohn zum Kollegen zu erhalten.

Ein anderes glückliches Ereignifs für das Gymnasium war, dafs es in der Person des Herrn Professors Ludwig Ideler einen eben so einsichtsvollen als edel handelnden Mitarbeiter gewann. Herr Leoni, Lehrer der italienischen Sprache, war vor Ostern 1809,

Kränklichkeits halber, abgegangen, und Herr Professor Ideler wurde zu Ostern dessen Nachfolger. Dafs es grofser Gewinn für eine Lehranstalt sey, wenn auch die neuern Sprachen von wissenschaftlich gebildeten Männern, welche mit der klassischen Literatur des Alterthums wie mit den neuern Sprachen gleich vertraut sind, gelehrt werden, bedarf keines Beweises.

In Ansehung der aufserordentlichen Lehrer, der Mitglieder des Königlichen Seminariums für gel. Schulen, welches Se. Königl. Majestät mit diesem Gymnasium verbunden hat, damit sie in einer zahlreichbesuchten Lehranstalt, welche das Glück hat, ausgezeichnete Lehrer in jedem Fach zu besitzen, die Methode, die Disciplin und die ganze Organisation der vaterländischen Lehranstalten, durch Wort und That und Beispiel kennen und praktisch üben lernen, sind im abgelaufenen Schuljahre folgende befördert worden, welche insgesamt dem Seminarium zur wahren Ehre gereichen.

1) Hr. Konrad Schneider, Dr. der Philosophie, ehemaliger Zögling der Anstalt, $1\frac{1}{4}$ Jahr Mitglied des Seminariums, wurde zwar schon vor Ostern 1809 zum vierten Kollaborator an dem hiesigen Friedrichs-Gymnasium erwählt, blieb aber noch einige Zeit in der Verbindung mit dem Seminarium, weil mit seiner Stelle nicht viel Stunden verbunden waren. Er ist nachher als ordentlicher Lehrer am hiesigen Joachimsthalischen Gymnasium angesetzt worden.

2) Herr Wilhelm Holthoff, Dr. der Philosophie und Professor bei der medicinisch-chirurgischen Pepiniere, $5\frac{1}{2}$ Jahr Mitglied des Seminariums, ist als Königl. Polizei-Inspektor angestellt worden. Da der-

selbe besonders die Geschäfte der wissenschaftlichen Polizei mit zu besorgen erhielt, so wird sich auch in diesem Fache von den frühern Uebungen die nutzlichste Anwendung machen lassen.

3) Herr Friedrich Mann, D. der Philosophie und Prediger zu Stralow. Er war 5 Jahr Mitglied des Seminariums f. gel. Schulen. Die vermehrten Prediger-Geschäfte und die Nothwendigkeit, öfters für andere Prediger Arbeiten zu übernehmen, entzogen ihn dem Schulfach, für welches er indessen auch in dem neuen Kreise vortheilhaft wirken kann.

4) Herr Friedr. Wilh. Val. Schmidt, Dokt. der Philosophie, Zögling der Anstalt, $\frac{3}{4}$ J. Mitglied des Semin., wurde, wie bereits bemerkt worden, Kollaborator an der Köllnischen Schule.

5) Herr Karl Friedr. Heinr. Siebenhaar, Zögling der Anstalt, $\frac{1}{2}$ Jahr Mitgl. des Semin., wurde Lehrer am hiesigen Friedrich-Wilhelms Gymnasium und an der damit verbundenen Realschule.

6) Herr Georg Wagener hat als auserordentliches Mitglied des Seminariums $\frac{1}{2}$ Jahr unsern Konferenzen beigewohnt und einige Lehrstunden gehalten. Unpäßlichkeits halber hat er dasselbe verlassen.

Die durch diese Beförderungen erledigten Stellen im Königl. Seminarium f. g. Sch. sind durch folgende Schulamtskandidaten Herrn Heinr. Ludw. Ernst Lindemann, Herrn Karl Heinr. Brunnemann, Herrn Karl Matthisson, Herrn C. C. F. Nachtigall, welcher zu Ostern eintritt und Herrn Joh. Heinr. Ludw. Hünefeld als auserordentlichem Mitgliede wieder besetzt worden. Von dieser Herren Liebe zum Schulfach, Gelehrsamkeit und Charakter verspricht sich

das Seminarium Ehre, die Jugend Nutzen und der Staat praktisch geübte Schulmänner.

Der Unterricht im Singen ist in sechs wöchentlichen Stunden von dem Herrn Subrektor Dokt. Ritschl fortgesetzt worden. Auch in diesem Jahre waren sämmtliche Sänger in drei Cötus vertheilt. Zwei Stunden waren der Erlernung der Elemente gewidmet für die Mitglieder aus den vier Klassen der Berlinischen Schule, die sich hier durch die Kenntnis der Noten, des Takts u. s. w. durch Uebungen in leichten Choralmelodieen, Arien, Canons u. s. w. zu der ersten Abtheilung vorbereiteten. In zwei andern Stunden übte sich eine Anzahl von Tenoristen und Bassisten auf eine ähnliche Weise in den Elementen der Singekunst. Endlich wurden in dem ersten Cötus, an welchem Schüler aus allen Klassen Theil nehmen, lauter vierstimmige Sachen gesungen, als Choräle, Chöre, Motetten, Fugen, von Handel, Haydn, Kirnberger, Graun, Homilius, Rolle u. a. Die Fortschritte Einzelner waren nicht unbedeutend und auch im Ganzen hat der Chor an Sicherheit gewonnen. Diese Lectionen haben auf das Gemüth des Zöglings einen doppelten Einfluss, einen, wenn ich so sagen darf, profanen und einen heiligen; Einfluss auf Frohsinn, gesellige Freuden, Bildung des Geschmacks, des Kunstsinnes u. s. w., und auf der andern Seite Einfluss auf das religiöse Gefühl und auf die moralische Gesinnung, die durch einen richtigen und schönen Choralgesang treffliche Nahrung erhalten.

Was die Zahl der Gymnasiasten und Schüler betrift, welche in diesem Schuljahre die Anstalt besuchten, so war sie im Ganzen die nämliche, wie in dem vorhergehenden Jahre. In einigen Klassen betrug sie etwas weniger, in andern, besonders den obern, etwas

etwas mehr. Im letzten Vierteljahr von Neujahr bis Ostern 1810 haben in den elf Klassen Unterricht erhalten, wie folgt: in Prima 46, in Sekunda 34, in Grofs-Tertia 42, und in Klein-Tertia 49. In dem Berlinischen Quarta belief sich die Zahl auf 53, in Quinta auf 74, in Grofs-Sexta auf 70 und in Klein-Sexta auf 49. In der Köllnschen Schule waren namentlich in Quarta 27, in Quinta 38, in Sexta 55. Nimmt man dazu die in den drei ersten Vierteljahren von Ostern bis Weihnachten 1809 Abgegangenen 67, so haben im ganzen Schuljahre 604 Gymnasiasten und Schüler bei uns Unterricht genossen.

In den vier obern Klassen oder in dem eigentlichen Gymnasium befanden sich die meisten Nicht-Berliner. Es waren deren etwas über die Hälfte der ganzen Anzahl, denn unter den 171 Gymnasiasten waren 91 nicht zu Berlin Geborne, und zwar in Prima 28, in Sekunda 17, in Grofs-Tertia 26 und in Klein-Tertia 20 Nicht-Berliner. In den übrigen Klassen zusammen genommen waren 57 auswärts Geborne.

Wenn Fremde ihre Söhne und Mündel uns anvertrauen wollen, so giebt es verschiedene Gelegenheiten, sie gut unterzubringen. Theils sind mehrere Lehrer, namentlich Herr Professor Fischer und Herr Professor Köpke, beide im Gymnasiums-Gebäude, ferner Herr Prof. Hainalus in der Poststrafse No. 5, nicht abgeneigt, unverdorbene junge Leute in ganze Pension zu nehmen, theils sind einige Wohnungen im Streitschen Stiftungshause, dem Gymnasium gegen über, gegen billigen Preis zu haben, weshalb man sich an unsern Herrn Prof. Stein, Klosterstrafse No. 40, zu wenden hat. In diesem Hause wohnen aufser dem gedachten Herrn Professor Stein immer noch einer oder zwei von den jüngern Lehrern, welche eben-

falls die Privatnachhülfe und Aufsicht gegen Vergütigung übernehmen. Wenn es verlangt wird, kann ich auch noch andere Gelegenheiten zu Wohnung und Kost bei rechtlichen Familien in der Nachbarschaft nachweisen.

II. Kurze Anzeige der Lehrgegenstände, welche in dem Schuljahre von Ostern 1809 bis dahin 1810 vorgetragen wurden.

A. Von den Lehrern des eigentlichen Gymnasiums und der Berlinischen Schule, namentlich von

1) J. J. Bellermann, Director.

I. In Prima: 1) Allgemeine Encyklopädie; nach einer kurzen Uebersicht der einzelnen Theile derselben, griechische Literatur. 2) Religion, nach Niemeyers Lehrbuch. Abschn. II. 3) Horatius Oden Buch I und II, 1 — 6. 4) Hebräisch, das Buch Ruth, Psalm 20 — 49. Jes. 1 — 2. 2 St. 5) Akademische Propädeutik zunächst für die zur Universität Abgehenden in den letzten 4 Wochen, wöchentl. 3 St. — II. In Secunda: 1) Ciceronis orat. pro Milone et pro Marcello. 2) ein Stück aus Sallustii Catilina c. 40 bis zu Ende, und 3) zuletzt Suetonii Octavianus. 3 St. — III. In Grofs-Tertia: Ciceronis ep. ad div. B. I und II. 1 — 6. 2 St. — IV. In Klein-Tertia: Revision der Arbeiten, abwechselnd mit Aurelius Victor 8 — 39. — V. In sämmtlichen Klassen des Gymnasiums: Revision aller schriftlichen Arbeiten. Wöchentlich 12 Stunden.

2) G. L. Spalding, Professor.

I. In Prima: 1) Taciti Annales, das 3te, 4te und 5te Buch. 2 St. 2) Uebungen im Lateinischen Sprechen, wobei die Erläuterung des ersten Buchs Fastorum Ovidii und Virg. Ecl. 1. 2. 3. 4. 5. 9. zum Stoffe diente. 1 St. 3) Oedipus auf Kolonos von Sophokles und Hekabe von

Euripides. 2 St. — II. In Secunda: 1) Französisch, 4 St. Die Klasse ist nach den verschiedenen Fähigkeiten getheilt; jede Abtheilung 2 St. die Uebungen betreffen Uebersetzen, Sprechen, Schreiben, und Grammatik nach Mozin. 2) Hebraisch, einige Stucke aus den historischen Schriften der Richter, und Grammatik. 2 St. 3) Lateinische Extemporalien, 1 St. — III. In Klein-Tertia: Ovidii Metamorph. 2 St. — Wöchentlich 14 Stunden.

3) E. G. Fischer, Professor.

I. In Prima: In den math. Stunden: Stereometrie, Logarithmen, ebene Trigonometrie; 3 Stunden wöchentlich. 2) In den phys. Stunden; die mechanische Naturlehre. 3 St. — II. In Secunda: 1) in den mathematischen Stunden: Die math. Rechenkunst, exclusive der Logarithmen. 2 Stunden. 2) in den phys. Stunden, die physische Entbeschreibung. 3 Stunden wöchentl. — III. In Grofs-Tertia: 1) im Rechnen: Rechnung mit Decimal-Brüchen; Quadratzahlen und Wurzeln; Verhältnisse und Proportionen. 2 St. 2) in den naturhistorischen Stunden; im Sommer Botanik; im Winter Mineralogie 2 St. — IV. In der Extrastunde während des Griechischen von 10 — 11: geometrische Uebungen, 2 Stunden wöchentlich. — V. In den Extrastunden, während der Singestunden, von 11 — 12: Uebungen in der Buchstabenrechnung. 2 St. wöchentlich. Wöchentlich 19 Stunden.

4) L. F. Heindorf, Professor.

I. In Prima: Homeri Ilias. B. 10. 11. 12. und Platons Gorgias. 2 St. 2) Genaue Beurtheilung der lateinischen Aufsatze. 3 St. 3) In einer aus Primanern und Secundanern gemischten Klasse, römische Antiquitäten. 2 St. 4) In einer andern von gleicher Art. (den Nichtsängern) Sallustii Jugurtha und Ovidii Metam. B. VII. 2 St. — II. In Secunda: 1) Homeri Odyss. B. 10. 11. 12. 2 St 2) Livius, Buch 5. 2 St. 3) Uebungen im mündlichen lateinischen Ausdruck. 1 St. — III In Grofs-Tertia: Mannigfaltige Uebungen in der lateinischen Sprache. 2 St. — IV. In Klein-Tertia: Uebung in der lat. Grammatik. 2 St. Wöchentlich 18 Stunden.

5) G. G. S. Köpke.

Professor am Gymnasium und Prorector der Schule.

I. In Prima: Geschichte, fuhr fort, nach Hr. Delbrücks Abgang, die merkwürdigsten Begebenheiten der Weltgeschichte vom 15ten bis zum 18ten Jahrhunderte zu erzählen. Die historischen Hefte der jungen Leute wurden von Zeit zu Zeit durchgesehen und vorgelesen. 2 St. 2) Plauti Miles Gloriosus und Rudens. 2 St. 3) Lateinische Extemporalien. 1 St. — II. In Secunda: von Ostern bis Michaelis, die Geschichte von England. 2 St. 2) Herodian, mit besonderer Rücksicht auf die Griech. Grammatik. 2 St. — III. In Grofs-Tertia: 1) Religion und Moral, 2 St. 2) Ovid's Metamorphosen 2 St.; 3) Lat. Exercitien. 1 St. — 4) In Klein-Tertia: Die Anfangsgründe der Griechischen Sprache nach Buttmann's Grammatik. 2 St. — V. In Quarta: Phädrus mit steter Rücksicht auf die Lat. Grammatik. 2 St. — VI. In Quinta: Lateinisch nach Gedike's Lesebuch. — VII u. VIII. In Grofs- Sexta und Klein-Sexta gab er wöchentlich eine Stunde, in welcher er entweder über die Gegenstände des Schulunterrichts die Kleinen examinirte, oder eine Revision der häuslichen schriftlichen Arbeiten der Schüler anstellte. 2 St. Wöchentlich 19 Stunden.

6) I. F. Seidel, Prorector der Berl. Schule.

I. In Quarta: Religion nach Losers Religionskatechismus und Bibelerklärung. 2 St. — II. In Quinta: 1) Religion und Bibelerklärung. 2 St. 2) Deutsche Sprache, Orthographie und Briefstyl. 2 St. — III. In Grofs-Sexta: 1) Rechnenkunst, sowohl an der Tafel und schriftlich, als auch Kopfrechnen, Regel de Tri, nebst den Gründen von jeder Veränderung mit den Zahlen. 4 St. 2) Lesung und Erklärung der von ihm herausgegebenen Fabeln und Erzählungen, wie auch des Brandenburgischen Kinderfreundes von Wilmsen. 2 St. — IV. In Klein-Sexta: 1) Leitung der Schreibestunden nach Marechaux Vorschriften. 4 St. 2) Anleitung zum richtigen Lesen und Erklärung des Gelesenen nach der von ihm herausgegebenen Sammlung von Fabeln und Erzählungen. Wöchentlich 19 Stunden.

7) J. G. Schmidt, Conrector der Bes. Schule.

I. In Quarta: 1) Lateinisch, Eutropius, die 4 ersten Bücher mit bestandiger Rücksicht auf Grammatik, 2 Stunden. 2) Französisch, die letztere Halfte des Lesebuchs nebst dem poetischen Abschnitt 2 St. — II. In Quinta: 1) Rechenkunst. Regel de Tri nach der kürzesten und leichtesten Methode 2 St. 2) Franz. vom 1. bis zum 40 Stuck des Lesebuchs. Dabei wurden täglich die unregelmafsigen Zeitwörter durchgenommen. 2 St. 3) Lateinisch; der mythologische Abschnitt nebst der gröfseren Halfte der Fabeln 2 St. — III. In Grofs-Sexta: 1) Anfangsgründe der Latein. Sprache. 3 St. 2) Uebungen in der deutschen Orthographie 1 St. — IV. In Klein-Sexta. Deutsche Sprache. Anfangsgründe der Grammatik und Orthographie 2 St. 2) Das Hauptsächlichste aus der Geographie von Europa 2 St. 3) Kopfrechnen 1 St. — Wöchentlich 19 Stunden.

8) J. F. Schabe, Subrector.

I. In Klein-Tertia: 1) Arithmetik. Aus der gemeinen Rechenkunst die 4 einfachen Rechnungsarten, ferner die Proportionsrechnungen, einfache und zusammengesetzte Regeldetri mit ganzen und gebrochenen Zahlen, Die Dezimalbrüche, das Ausziehen der Quadrat- und Kubikwurzel. Die Anfangsgründe der Algebra, die 4 einfachen Rechnungsarten mit Buchstaben. 2 Stunden. 2) Elementargeometrie. Die Lehre von der Kongruenz und Aehnlichkeit der Figuren, das Ausmessen der Flächen, nebenbei Uebung im Zeichnen der Figuren. 2 St. — II. In Quarta: 1) Rechnen. Die vier einfachen Rechnungsarten in ganzen Zahlen und Brüchen; einfache und zusammengesetzte Regeldetri; Uebung in den Dezimalbrüchen; Gedankenrechnen. 3 St. 2) Naturgeschichte. Pflanzenkunde und Mineralogie. 2 St. 3) Geometrie. Die wichtigsten Lehrsätze aus den Abschnitten von der Kongruenz und Aehnlichkeit der Figuren, Ausmessung der Flachen, Uebung im richtigen Zeichnen der Figuren und in Anfertigung verjungter Maafsstabe, des Proportionalzirkels und Transporteurs. 2 Stunden. — III. In Quinta: Geographie. Beschreibung der europäi-

schen Staaten, verbunden mit dem Kopiren der Landkarten und Ausarbeitung von geographischen Tabellen. 2 St. — IV. In Grofs-Sexta: Französisch. Uebung im Konjugiren der regelmäfsigen Zeitwörter verbunden mit dem Uebersetzen der leichtern Stücke aus Gedike's franzos. Lesebuch. 4 St. — V. In Klein-Sexta: Geschichte. Lebensbeschreibungen der merkwürdigsten Männer aus der alten Geschichte. 2 St. Wöchentlich 19 Stunden.

9) C. G. D. Stein, Professor.

I. In Prima und Secunda: Geographie, theils des Französischen Reichs und der von Frankreich seit 10 Jahren neugebildeten oder neu constituirten Staaten, nach des Vfs. Handbuche der Geographie, Leipzig 1808. 8. theils Geographie von Europa nach den Ansichten der griech. und römischen Klassiker. 2 St. — II. In Secunda: 1) Lateinische Stylübungen und Correctur der Exercitien. 1 St. 2) Statistik mit besonderer Rücksicht auf den preufs. Staat, nach des Vfs. Lehrbuch der Geographie des preufs. Staats. Berlin 1809. 8. 1 St. — III. In Grofs- und Klein-Tertia: Geographie des französischen Reichs, nach des Vf. Kleinen Geographie etc. Leipzig 1808. 8. 2 St. — IV. In Grofs-Tertia: 1) Die allgemeine Weltgeschichte bis zu Karl dem Grofsen. 2 St. 2) Griechisch: das 4te Buch von Xenophons Cyropädie. 2 St. 3) Die Elemente der hebräischen Grammatik und Lesen gewählter Stellen aus der Genesis. 2 St. — V. In Klein-Tertia: Religion, nach Lösers Katechismus und Bibellesen. 2 St. — VI. In Quarta: Geographie des westlichen Europa und Uebersicht der Erdtheile zur Lokalkenntnifs desselben, nach des Vf. kleinen Geographie. 2 St. — VII. In Quinta: Lateinische Grammatik und Anwendung ihrer Regeln auf die Uebersetzung der Sätze in Dörings Anleitung. 3 St. Wöchentlich 19 Stunden.

10) I. F. F. Delbrück, Professor.

lehrte, als wir unsseiner noch erfreuten, von Ostern bis gegen Michaelis 1809. I. In Prima: 1) Weltgeschichte bis zum 14. Jahrh. 2 St. 2) Rhetorik. 2 St. 3) Juristische Vor-

bereitung, Lesung der Institutionen mit den künftigen Juristen und Naturrecht. 2 St. — II. In Secunda: 1) Religion, 2 St. 2) Virgilii Aen. B. II. 2 St. — III. In Grofs-Tertia: 1) Griechisch, 2 St. 2) Französisch, 2 St. 3) Deutsche Sprache und Aufsätze, 2 St. — IV. In Quarta: 1) Geschichte, merkwürdige Biographien, 2 St. 2) leitete er die Deklamationsübungen, 1 St. Wöchentlich 19 Stunden.

11) Theodor Heinsius, Professor.

I. In Prima: Rhetorik, 2 St. In einer derselben wurden die von den Mitgliedern der Klasse ausgearbeiteten deutschen Aufsätze beurtheilt, in der andern abwechselnd theils Uebungen im freien Vortrage angestellt, theils Klopstocksche Oden (an Bodmer, an Giesecke, Friedrich der Fünfte, der Zürchersee, Wiagolf) erklärt. — II. In Secunda: 1) Im Semmer: Beurtheilung deutscher Aufsätze, 1 St. 2) Theorie des deutschen Styls abwechselnd mit Deklamationsübungen, 1 St. — III. In Grofs-Tertia: 1) Curtius, 5tes Buch, 2 St. 2) Deklamationsübungen, 1 St. — IV. In Klein-Tertia: 1) Im Sommer, Beurtheilung deutscher Aufsätze, 2 St. 2) Cornel. Nep. (Themistocles, Pausanias, Cimon, Lysander) grammatisch und historisch erläutert, 2 St. 3) Römische Geschichte, 2 St. Deklamationsübungen, 1 St. — V. In Quarta: 1) Deutsche Grammatik, 2) Deklamationsübungen. In V. Geschichte durch chronologische Erzählung der wichtigsten Weltbegebenheiten, vom Tode Alexanders bis zum dreifsigjährigen Krieg, nach Bredow, 2 St. — VI. In Grofs-Sexta: 1) Deutsche Grammatik, 1 St. 2) Geographie von Deutschland, 2 St. 3) Deklamationsübungen, 1 St. Wöchentlich 19 Stunden.

12) D. J. Landschulz, Collaborator am Gymnasium.

Von Michaelis an: I. In Secunda: 1) Geschichte der europäischen Staaten, 2 St. Spanien und Portugall. 2) Rhetorik, 2 St. In der einen wurden die von den Mitgliedern der Klasse ausgearbeiteten deutschen Aufsätze beurtheilt, die andere war abwechselnd Vorträgen über die Theorie des Styls und Deklamationsübungen bestimmt. 3) Virgils Aeneis, das 5te B. 2 St. — II. In Grofs-Tertia: 1) Deutsch, 2 St. In einer der-

selben wurden die von den Mitgliedern der Klasse ausgearbeiteten Aufsätze beurtheilt, in der andern einzelne Abschnitte aus deutschen Klassikern vorgelesen, um Stoff zu Ausarbeitungen zu gewinnen. 2) Mathematik, 2 St. Im Sommer: Arithmetik, im Winter Geometrie. 3) Französisch, 2 St. Es wurden mehrere Abschnitte aus Gedike's franz. Chrestomathie gelesen. 4) Griechisch, 2 St. In der einen wurden einige Abschnitte aus Gedike's griechischem Lesebuche übersetzt, in der andern mancherlei grammatische Uebungen getrieben. — III. In Quarta: Geschichte der Mark Brandenburg, 2 St. — IV. In Quinta: Deklamationsübungen, 1 St. — V. In Grofs-Sexta: Lateinisch, 2 St. Uebungen im Deklinirn und Konjugiren, und Uebersetzung der kleinern Sätze im Gedike'schen Lesebuche vorn herein. Wöchentlich 19 Stunden.

13) S. Maréchaux,
Lehrer der Schönschreibekunst am Gymnasium und in der Berlinischen Schule,

gab wöchentlich 12 Stunden Unterricht im Schön- und Richtigschreiben, mit der rechten und linken Hand, nach eigenen Vorschriften. Diesen Unterricht erhielten theils die Gymnasiasten, welche dieser Fertigkeit noch bedürfen, 2 St., theils sämmtliche Schüler in Quarta 3 St., in Quinta 3 St. und in Grofs-Sexta 4 Stunden.

14) H. Steinberg,
Lehrer der Zeichnenkunst am Gymnasium und in beiden Schulen,

unterrichtete im Gymnasium und in den beiden Schulen wöchentlich 13 Stunden; nämlich die Mitglieder der drei obern Klassen, welche dieser Unterweisung bedürfen 2 St., in Klein-Tertia 2 St., in Quarta 2 St., in Quinta 2 St., in Grofs-Sexta 1 St. und in der Köllnischen Schule 4 Stunden.

B. Durch die Streitsche Stiftung verordnete Lehrer,

15) Ludewig Ideler, Professor,
Lehrer der italiänischen Sprache.

Die Italiänisch Lernenden sind in zwei Klassen getheilt, in Anfänger und Geübtere; jede Abtheilung

hat wöchentlich 2 Stunden. Der Lehrer legte sein eigenes Lehrbuch zum Grunde.

16) J. Amberg, Lehrer der engl. Sprache.

Auch die Englisch Lernenden sind in zwei Abtheilungen getrennt; jede erhält wöchentlich 2 St. Unterricht. In der ersten wurde The vicar nf Wakefield etc. gelesen und Uebungen im Englisch Schreiben veranstaltet, in der zweiten kamen die Anfangsgründe dieser Sprache vor und damit wurde die Lesung des Gedikeschen englischen Lesebuchs varbunden.

17) F. L. Bouvier,
Lehrer der französischen Sprache in Prima."

Wöchentlich 4 Stunden, in welchen die Mitglieder in Geübtere und Ungeübtere getheilt sind. Erstere wurden im Sprechen, in französischen Aufsätaen, im Vortrage und in der Erklärung einzelner Stucke von Bnilesu, Vnltaire und Rousseau geübt. In der zweiten Abtheilung wurde auf aina ähnliche Weise verfahren und dabei Destouches, Fanelnn etc. gelesen; die Mitglieder beider Abtheilungen mufsten öfters memorirte Stücke vortragen.

C. Ordentliche Lehrer der Köllnischen Schule.

18) V. H. Schmidt,
Professor und Prorector der Kölnischen Schule.

I. In Quarta: 1) Lateinische Sprache. Es wurden in Gedike's lateinischem Lesebuche die in dem Abschnitte von den Merkwürdigkeiten der Natur enthaltenen Stücke vom 27aten an, nebst den mythnlngischen Fragmenten übersetzt und dabei die Grammatik geübt. In einer Stunde wurden Exercitia dictirt, welche die Geübtern gleich lateinisch niederschreiben mufsten, 3 St. 2) Französisch. Aus dem Lesebuche wurden die Stücke von Nn. 93. bis zum Schlusse des Bnchs übersetzt und dabei besonders die irregulären Zeitwörter geübt. Zuweilen wurden auch Extemporalien dictirt, 2 Stunden. 3) Deutsche Geschichte, 1 St. 4) Deutsche Grammatik und Deklamationsübungen, 1 St. Revision der schriftlichen Arbeiten. — II. In Quinta: 1) Lateinisch. Uebun-

gen in der Grammatik und in kleinen schriftlichen Sätzen, 1 St. 2) Französisch. Uebungen in Aufsätzen, 1 Stunde. 3) Geschichte. Brandenburgische, 1 St. 4) Orthographische und Deklamationsübungen, 1 St. Revision der schriftlichen Arbeiten. — III. In Sexta: 1) Französisch. Uebungen im Lesen, in der Grammatik und Orthographie, nach Anleitung des Lesebuchs von Gedike von No. 1 bis 27, 2 St. 2) Uebungen in der deutschen Orthographie, Gedachtniss- und Deklamationsübungen, 2 St. 3) Leseübungen nach dem Brandenb. Kinderfreund und Revision der schriftlichen Arbeiten, 1 St. — Wöchentlich 17 St.

19) S. M. D. Gattermann, Conrector der Köllnischen Schule.

I. In Quarta: Rechnen, die Regel de Tri in Brüchen nach der kürzesten Art, die Tararechnung und Wechselreduction wie auch Kopfrechnen, 3 St. — II. In Quinta: 1) Rechnen, die Regel de Tri ohne Brüche, in einfachen und zusammengesetzten Beispielen, ebenfalls sowohl an der Tafel und auf dem Papier als im Kopfe. 2) Französisch, Erlernung der Zeitwörter und Anfertigung kleiner Exercitien, 2 St. 3) Deutsche Sprache, verbunden mit kleinen Aufsätzen, Briefen etc., 2 St. — III. In Sexta: 1) Rechnen, die vier Species in einfachen und zusammengesetzten Beispielen, ebenfalls an der Tafel, auf dem Papier und im Kopfe. 3 St. 2) Französisch, die Anfangsgründe, Lesen, Pronomina, Zahlwörter, die Deklination und die Zeitwörter avoir und être, 2 St. 3) Lateinisch, Anfangsgründe, Deklinationen, Konjugationen, Zusammenfügung der Redetheile zu kleinen Sätzen, 2 St. 4) Deutsche Leseübungen, 1 St. Wöchentlich 18 St.

D. J. Landschulz, als Subrector der Köllnischen Schule.

(S. oben S. 39 N. 12.)

gab im ersten halben Jahre von Ostern bis Michaelis folgende Lektionen. I. In Gross-Tertia mathematische Arithmetik, 2 St. — II. In Klln. Quarta: 1) Geometrie, 2 St. 2) Latein, 3 St. In zweien derselben wurde Phädrus gelesen, die dritte war der Korrektur häuslicher

Digitized by Google

nach Diktaten verfertigter Exercitien bestimmt. 3) Französisch, 2 St. Die häuslichen französischen Aufsätze der Schüler wurden verbessert, und grammatische Uebungen damit verbunden. — III. In Kollo. Quinta: 1) Elementar-Uebungen in geometrischen Konstruktionen und Messungen, 2 St. 2) Geographie asiatischer Länder, 2 St. 3) Latein, 2 St. Uebersetzung leichterer Erzählungen aus dem Gedike'schen Lesebuche, und grammatische Uebungen mancher Art. IV. In Köllo. Sexta: 1) Erzählungen aus der alten Geschichte, besonders der römischen, nebst schriftlicher Wiederholung, 2 St. 2) Französisch Lesen, 1 St. Dabei wurden Vokabeln ausgezogen und gelernt, auch leichtere Stücke des Gedike'schen Lesebuches übersetzt. Wöchentlich 18 Stunden.

20) Dr. Carl Ritschl,
Das erste halbe Jahr als Collaborator, das zweite als Subrector.

Von Ostern bis Michaelis 1809. I. In Kölln. Quarta: Religion, 2 St. — II. In Quinta: 1) Religion, 2 St. 2) Deutsche Aufsätze, 1 St. — III. In Sexta: Latein, 5 St. (wöchentl. 8 St.) Extra-Stunden: In Grofs-Tertia: Franz. Ausarbeitungen, 2 St. — In Klein-Tertia: Julius Cäsar, 2 St. (4 Extra-Stunden u. 6 Singestunden.)

Von Michaelis 1809 bis Ostern 1810. I. In Secunda, Religion und Moral, 2 St. — II. In Grofs-Tertia: Franz. Ausarbeitungen und Grammatik, 2 St. — III. In Kölln, Quarta: 1) Religion, 2 St. In der einen wurde die Bibel gelesen, und wöchentlich ein Abschnitt derselben ausweodig gelernt. In der andern wurde Luthers Katechismus erklärt; für diese Stunde lernten die Schüler aufserdem wöchentlich ein geistl. Lied. 2) Latein, 5 St. Eine Stunde war Exercitien und Extempor. gewidmet, die beiden andern dem Phaedrus. 3) Franz. 2 St. Zu schriftlichen Arbeiteo und Uebungen in der Grammatik bestimmt. — IV. In Kölln. Quinta: 1) Religion 2 St. wie in Quarta, mit der Verschiedenheit, welche die Kenntnisse der Klasse mit sich bringen. 2) Latein, 2 St. Die Klasse wurde besonders im Uebersetzeo des lat. Lesebuchs geübt; die durchgegangenen Stücke wurden schriftlich übersetzt und analysirt; und aufserdem

die leichtern syntaktischen Regeln gelernt. — V. Klln. Sexta: Latein, 3 St. Die Elemente der Sprache und Uebung in den Formen der Declinat. und regelmäfsigen Conjugat. — VI. Der Unterricht im Singen im Gymnasium 6 Stunden, dessen schon oben S. 32. gedacht worden ist. Zusammen wöchentlich 24 St.

21. Dr. F. W. V. Schmidt, Collaborator.

Von Ostern 1809 bis Ostern 1810 in Klein-Tertia: 1) Französisch, die funfzehn ersten Abschnitte aus der französischen Chrestomathie. Nach zweimaligem Uebersetzen in der Klasse, mufste die Uebersetzung zu Hause verfertigt werden, 2 St. 2) Von Ostern bis Michaelis 1809 in Klln. Sexta: Naturgeschichte. Zum Grunde wurde gelegt: Hoffmann von den natürlichen Dingen, 1 Stunde. — Von Michaelis 1809 bis Ostern 1810. 1) In Klln. Quarta: Mathematik, die Geometrie nach den Elementen des Euklides. Es wurde das erste Buch durchgenommen und beendigt, 2 St. 2) In Klln. Quinta: Mathematik, Vorübungen zu dieser Wissenschaft. Die Erklärungen und Grundsätze wurden vielfach durchgenommen und geübt, und leichtere Sätze vorgetragen, zum Theil nach Michelsens socratischen Gesprächen, 2 St. 3) Anleitung zum richtigen Sprechen und Schreiben des Deutschen, 1 St. 4) In Klln. Sexta: Religion, das 2te und 3te Hauptstück des kleinen Lutherischen Katechismus erklärt und dem Gedächtnifs eingeprägt. Lesen zusammenhängender Abschnitte aus der Bibel und geistlicher Lieder. 2 St. 5) Französisch. Uebungen im Dekliniren und Konjugiren. 1 St. Wöchentl. 10 St.

22) J. C. Doit,

Lehrer der Schönschreibekunst an der Klln. Schule, gab wöchentlich 14 Stunden, nämlich in Quarta 4 St., in Quinta 5 St., in Sexta 5 St. nach eigenen Vorschriften.

H. Steinberg, Lehrer der Zeichnenkunst,

unterrichtete in Klln. Quarta 2 St. und in Quinta 2 St., nach eigenen Vorschriften. Vergl. oben S. 40. No. 14.

23) J. G. Lehmann, Musik- und Chordirektor, ertheilte den Chorschülern der beiden Singechöre, des Berlinischen und des Köllnischen, wöchentlich fünf Stunden Unterricht im Singen.

D. Ausserordentliche Gehülfen, die Mitglieder des Königl. Seminariums für gelehrte Schulen.

24) D. W. Holthoff, auch Professor bei der medicinisch-chirurg. Pepiniere.

Von Ostern bis Michaelis 1809.

I. In Klein-Tertia: Französische Exercitien, 2 St. II. In Quarta: Französisch, 2 St. — III. In Quinta: Geschichte, 2 St. Naturgeschichte, 2 St. — IV. In Klein-Sexta: Rechnenkunst, 2 St. Wöchentl. 10 St.

25) Dr. Fr. Mann.

Von Ostern bis Michaelis 1809. I In Klein-Tertia: 1) Geschichte, 2 St. 2) Griechisch, 4 St. in jeder Abtheilung 2 St. — II. In Quinta: Mathematik, 2 St. — III. In Grofs-Sexta: Religion und Moral, 2 St. Wöchentlich 12 St. darunter 2 Extrastunden unentgeldlich.

26) G. H. W. C. Habermafs.

I. In Berlinisch-Quarta: Lateinisch, 2 St. In der einen wurden die zu Hause ausgearbeiteten Exercitien corrigirt, in der andern Extemporalien geschrieben. — II. In Berlinisch Klein-Sexta, in 4 wöchentlichen St. wurden die Schüler dieser Klasse in den Elementen der lateinischen und französischen Sprache geübt. — III. In Köllnisch-Quinta: Französisch, 2 St. die in der Klasse aus dem Lesebuche erklarten Abschnitte wurden zu Hause schriftlich übersetzt; auch wurden Tabellen über die regulären Zeitwörter angefertigt. — IV. In Köllnisch-Sexta: Von Ostern bis Michaelis Religion, 2 St. Das ganze Jahr Geographie, 2 St. Die Schüler dieser Klasse wurden mit dem Planiglobium bekannt gemacht. Wöchentlich 10 Stunden.

27) C. A. F. Schneider.

I. In Quarta: von Ostern bis Michaelis 1809. Deutsche Sprache mit kleinen Aufsätzen, 2 St. — II. In Klein-

Sexta: Französisch, 3 St. — III. In Köllnisch-Sexta: Erklärung des Brandenburgischen Kinderfreundes, 2 St. Von Michaelis 1809 bis Ostern 1810. In Quinta: 1) Mathematik, 2 St. damit verbundene Rechenübungen 1 St. 2) Deutsche Uebungen 2 St. In Klein-Sexta: 1) Französische Anfangsgründe, 2 St. 2) Erklärung des Brandenburg. Kinderfreundes 2 St. 3) Deklamationsübungen 1 St. Derselbe gab auch eine Zeitlang für Hr. Prof. Fischer Unterricht in der Mathematik den Nichtsangern.

28) I. C. Schulz.

Von Ostern 1809 bis 1810. I. In Klein-Tertia: lat. Stilübung. 2 St. — II. In Berl. Klein-Sexta: Rechnen, 2 St. — III. In Köllnisch-Quarta: Geographie, 2 St. — IV. In Kollnisch-Quinta: Naturgeschichte, 2 St. — V. In Kölluisch-Sexta: Rechnen, 2 St. Ausser diesen von Michaelis 1809 bis 1810. VI. In Berl. Grofs-Sexta: Geschichte, 2 St. — VII. In Berl. Grofs-Sexta: Naturgeschichte, 1 St.

29) H. L. E. Lindemann.

Von Ostern bis Michaelis 1809. I. In Quinta: 1) Französische Exercitien, wobei auf die grammatischen Regeln aufmerksam gemacht und auch die Erlernung und Anwendung der französischen unregelmäfsigen Zeitwörter bezweckt wurde. 2 St. 2) Deutsche Grammatik mit regelmäfsig aufgegebenen deutschen Aufsätzen, 1 St. — In Klein-Sexta: 1) Religion und Moral, 2 St. 2) Lateinische Declinations- und Conjugationsübungen, 2 St. und 3) Gedächtnifsübungen in Verbindung mit Deklamation. — III. In Klln. Quarta: Naturlehre und Naturgeschichte, besonders die Kenntnifs vom Weltgebäude, von der Erde insbesondere und die Naturgeschichte der Vögel, 2 St. — Von Michaelis 1809 bis Ostern 1810. I. In Klein-Tertia: Deutsche Aufsätze, nebst Anleitung zum deutschen Styl nach Adlung und Escheuburg, 2 St. — II. In Quarta: Französische Exercitien mit Hinweisung auf die Grammatik, besonders auf die Regeln des Zeitworts, 2 St. — III. In Quinta: Französische Exercitien, 2 St. — IV. In Grofs-Sexta: Naturgeschichte der vierfüfsigen Thiere, 1 St. —

V. In Klein-Sexta: 1) Religion und Moral, 2 St. 2) Lateinische Deklinations- und Conjugationsübungen der regelmäfsigen Zeitwörter, 6 St. — XI. In Köllnisch-Quarta: Naturlehre mit einigen Versuchen und Naturgeschichte, von den Amphibien, Fischen u. s. w. und von dem Pflanzenreiche, besonders von den Obst- und Forstbäumen, 2 St. Wöchentlich 13 Stunden, worunter 2 Extrastunden.

30) K. F. H. Siebenhaar.

Von Ostern bis Michaelis 1809. I. In Klein-Tertia, der 2ten Abtheilung, Griechisch, 2 St. — II. In Quinta: Latein, 2 St. — III. In Grofs-Sexta: Latein, 2 St. — IV. In Klein-Sexta: Französisch, 2 St. — V. In Köllnisch-Quarta: Deutsch, 2 St. Wöchentlich 10 Stunden.

31) C. Matthisson.

Von Michaelis 1809 bis Ostern 1810. I. In Klein-Tertia: 1) Iulius Cäsar, das 4te Buch vom Gall. Kriege statarisch, 2 St. 2) Griechisch, Gedikens Chrestomathie seit Neujahr, 2 Stunden — II. In Köllnisch-Quarta: Deutsche Stilübungen, 2 St. — III. In Köllnisch-Quinta: Geographie von Afrika und Amerika, 2 St. — IV. In Köllnisch-Sexta: 1) Geschichte nach Bredow bis nach Neujahr. 2) Anfangsgründe in der Naturgeschichte, 1 St. 3) Brandenb. Kinderfreund als Lese- und Verstandesübung, 1 St. Wöchentlich 10 Stunden.

32) C. H. Brunnemann.

Von Michaelis 1809 bis Ostern 1810. I. In Klein-Tertia: 1) Französische Exercitien, nach Mozins Grammatik beurtheilt, 2 Stunden. 2) Griechisch, in der ersten Abtheilung Uebungen im Uebersetzen aus Gedikens Lesebuche und im Conjugiren nach Buttmanns Grammatik, 2 St. in der 2ten Abtheilung Elementarunterricht nach denselben Büchern, 2 St. — II. In Quarta: Deutsch. Die von den Schülern verfertigten Aufsätze wurden beurtheilt; einige Abschnitte der Sprachlehre (von Heinsius) erläutert; gewählte Stellen aus Klassikern vorgelesen und erklärt, 2 St. — III. In Quinta: 1) Naturbeschreibung. Das Thierreich wurde vollendet, 2 St. 2) Rechnen und 3) Deutsch, 2 St. seit Weih-

nachten. — IV. In Grofs-Sexta: bis nach Weihnachten: Religion; die Hauptstücke nach dem Katechismus erklärt; biblische Stellen und passende Liederverse gelesen, erläutert und auswendig gelernt, 2 St. — V. In Klein-Sexta: Uebungen im Kopfrechnen nach der Pestalozzischen Tabelle der Einheiten, 2 St. Wöchentlich 14 Stunden.

33) Georg Wagner.

Aufserordentliches Mitglied des Seminariums f. g. Sch., lehrte von Johannis an in den beiden Abtheilungen von Sexta Naturgeschichte und leitete die Lese-übungen. S. 31.

34) I. H. L. Hünefeld.

Aufserordentliches Mitglied des Königl. Seminariums f. g. Sch., hat seit Neujahr einige Lehrstunden im Rechnen, in der Geographie, im Lateinischen, in den Klassen, wo es nöthig war, gehalten.

Verzeichnung und Beurtheilung
der im Schuljahre von Ostern 1809 bis Ostern 1810 abgegangenen und jetzt abgehenden Gymnasiasten.

A. Schon abgegangen sind:

I. Aus Klein-Tertia.

1) Karl Aug. Salbach, aus Berlin, 19 J. alt, 3 J. bei uns, zuletzt ½ J in Klein-Tertia, kam sehr versäumt zu uns, aber Fleifs bei der Reife der Jahre machte, dafs er schnell versetzt werden konnte. Er ist in der Kanzlei des hiesigen Stadtgerichts angestellt worden.

2) Karl Friedr. Sam. Dönike, hatte 3½ J. unsere Kollmische Schule fleifsig und ordentlich besucht, kam Ostern 1809 nach Klein-Tertia, in welcher Klasse er nur einen Monat safs und dann zu einer Profession abging. Er war in jeder Hinsicht gut.

3) Karl Friedr. Wilhelm Leop. Jänisch aus Schönebeck, 16 J. alt, 1½ J. in Klein-Tertia, ein gutmüthiger junger Mensch, befliſs sich immer eines anständigen Betragens, und widmete sich hier der Kaufmannschaft.

4) Christoph Wilh. Worms, aus Würzau bei Mitau, 16 J. alt, 2 J. bei uns, zuletzt etwas über ein halbes J. in Klein-Tertia, zeichnete sich mehr durch anstandiges Betragen als durch Kenntnisse aus. Er bestimmte

stimmte sich der Landwirthschaft und kehrte zu den Seinigen nach Kurland zurück.

5) Eduard Simon, aus Berlin, 14½ J. alt, 8½ J. in unserer Lehranstalt, das letzte Vierteljahr in Klein-Tertia, ein gut georteter Gymnasiast; sein Fleifs blieb durch die Fortschritte in mehrern Lehrgegenstanden nicht unbemerkt. Er hat sich dem Kaufmannsstande gewidmet.

6) Joh. Andr. Eduard Meyer, aus Berlin, 15 J. alt, 1 J. in Klein-Tertia, kam sehr versaumt zu uns; es gelang ihm nicht, die Schwierigkeiten der Grammatik zu beseitigen. Er war nicht bösartig, nahm aber doch an Storungen Antheil. Die gesetzliche Ahndung veranlafste, dafs die Seinigen ihn in eine andere Anstalt brachten.

7) Heinrich Gabain, aus Bremen, 15½ J. alt, besuchte 2½ J. die Anstalt und ½ J. Klein-Tertia. Konnte er gleich dem Latein nicht viel Geschmack abgewinnen, so wurden doch in den übrigen Lehrgegenstanden die Fortschritte wohl bemerkt. Das Betragen war im Ganzen gut. Er ward der Handlung bestimmt.

8) Friedrich Knuth, aus Berlin, 16½ J. alt, besuchte erst die Kollasche Schule 4 J., dann Klein-Tertia 1½ J. als Chorist meist unordentlich. Die letzte Zeit ging es am besten. Er ist in das Landschullehrer-Seminarium getreten.

9) Friedr. Aug. Ferd. Hargesheimer, aus Berlin, 14 J. alt, 4½ J. bei uns, 1 J. in Klein-Tertia. Klassenbesuch, Fleifs und Aufführung waren immer sehr gut. Er erlernt die Handlung.

10) Friedr. Lodw. Matton, aus Berlin, 15 J. alt, besuchte 6¼ J. die Anstalt, zuletzt ¼ J. Klein-Tertia. Er liefs es nicht an Eifer fehlen; sein Betragen war loblich, er ist in einer Kanzlei angestellt worden.

11) Joh. Peter Sollage, 25 J. alt, 5 J. bei uns, zuletzt 2½ J. in Klein-Tertia; als Chorist wollte er sich zum mechanischen Geschäftsdienst ausbilden. Dürftigkeit, die auf Mitleid Ansprüche hat, und der anfangs herrschende gute Wille erwarben ihm Nachsicht, die aber auch nicht zu weit gehen durfte. Er ist zur Schreiberei abgegangen.

12) K. G. Ernst Küster, aus Berlin, 14 J. alt, 2½ J. in Klein-Tertia, gutmüthig, aber durch Unpaslichkeit oft vom Klassenbesuch abgehalten, sonst theilnehmend. Er ist zu den Seinigen ins Konigreich Westphalen abgegangen.

II. Aus Grofs-Tertia.

13) Friedr. Ludw, Sam. Fischer, aus Berlin, 14½ J. alt, 5½ Jahr bei uns, anfangs in den Schulklassen, zuletzt ½ J. in Grofs-Tertia, ging gleich nach Ostern 1809 zur Handlung über. Er erwarb sich durch Pflichtliebe und Fortschritte die Zufriedenheit der Lehrer.

14) Julius Poll, aus Berlin, 17 J. alt, 6½ J. in der Lehranstalt, zuletzt ½ J. in Grofs-Tertia, widmete sich der Handlung. Das Betragen war sehr regelmafsig und anständig.

15) Carl Ludw. Dionysius, aus Berlin, 15½ J. alt, hat 6 J. mit vielem Fleifs und mit Ordnungsliebe die Anstalt besucht. Er befand sich zuletzt ½ J. in Grofs-Tertia, und war eben auf eine ihm ehrenvolle Weise nach der ersten Abtheilung der Klasse versetzt worden, als er sich den kaufmännischen Geschäften widmete.

16) Gotth Friad. Becker, aus Templin, 17 J. alt, kam gleich nach Grofs-Tertia, zeigte aber bald, dafs es ihm an Sinn und Eifer für wissenschaftliche Bildung fehlte. Er that wohl, dafs er, nachdem er mehrmals ernsthaft wegen seines nachlässigen Klassenbesuchs getadelt worden, ganz wegblieb, aber unrecht war es, dafs er, obgleich er Wohlthaten genossen, nicht einmal Abschied genommen hat.

17) Ernst. Gottl. Raspe, aus Berlin, 15½ J. alt, 2½ J. im Gymnasium, ½ J. in Grofs-Tertia, ordentlich im Klassenbesuch und nicht unfleifsig zu Hause, ging zur Handlung ab.

18) August Lehmann, aus Berlin, 15 Jahr alt, 3½ J. in unsern Klassen, zuletzt ½ J. in Grofs-Tertia. Er empfahl sich den Lehrern durch regelmäfsigen Klassenbesuch und gesetzliches Betragen. Er erlernt allhier die Handlung.

19) Karl Friedr. Wilh. Amalang, aus Berlin, 16 J. alt, 5½ J. bei uns, zuletzt 1 J. in Grofs-Tertia. Kränklichkeit entfernte ihn schon vor 1½ J., er hatte aber den Vorsatz, nach gestärkter Gesundheit auf dem Lande wieder zu uns zu kommen, weshalb er im vorigen Programm nicht aufgeführt wurde. Seit dem hat er sich für die Landwirthschaft entschieden.

20) Joh. Friedr. Batke, aus Anklam, 17. J. alt, hat während zweier Zeiträume die Anstalt besucht, nach dem ersten von 2½ J. verliefs er die Anstalt als Primus von Klein-Tertia, um die Handlung zu erlernen, s. vor. Progr. S. 49. Nach Ostern 1809 trat er zum zweitenmal ein und war zuletzt ½ J. in Grofs-Tertia. In der Ma-

Digitized by Google

thematik, im Rechnen, im Deutschen, Schönschreiben u. s. w. hat er recht gute Fortschritte gemacht, das Betragen war anständig. Er ist in das Artilleriekorps aufgenommen worden.

21) Louis Samuel Marèchaux, aus Berlin, 16½ J. alt, überhaupt 5 J. in der Schule und im Gymnasium, zuletzt ½ J. in Grofs-Tertia, betrug sich immer anstandig und ging zur Handlung über, wobei ihn seine gute Handschrift empfehlen wird.

22) Friedr. Wilh. Wallroth, aus Berlin, 13 J. alt, besuchte anfangs die Köllnsche Schule 2½ J., dann Klein-Tertia 1 J., zuletzt Grofs-Tertia ½ J. ein gutmüthiger und ordnungliebender Gymnasiast, verliefs zu Neujahr die Anstalt und widmete sich der Kaufmannschaft.

III. Aus Secunda:

23) Benjamin Albert Itzig, aus Berlin, 18 J. alt, 2 J. bei uns, das letzte halbe Jahr in Secunda, war eben nach Grofs-Secunda versetzt worden, als er zur Landwirthschaft abging. Wegen seines ausgezeichneten Fleifses, der ihn schnell aus einer Klasse in die andere erhob, und wegen seiner grofsen Ordnungsliebe und Regelmäfsigkeit, genofs er die Zufriedenheit aller Lehrer.

24) Friedr. Heinr. Leop. von der Hagen, aus Nakel bei Wusterhausen an der Dosse, 19 J. alt, 5 J. bei uns, das letzte halbe Jahr in Secunda. Gefällige Sitten und Fleifs erwarben ihm die Zufriedenheit der Lehrer, und Kränklichkeit Nachsicht. Als er nach Ostern 1809 abging, wollte er sich der Landwirthschaft in Schlesien widmen, er hat aber neuerlichst die Universität Frankfurt bezogen.

25) Karl Wilh. Heinr. Bertels, aus Berlin, 15½ J. alt, 8½ J. im Gymnasium, das letzte Jahr in Secunda, regelmäfsig im Klassenbesuch, ging nach Riga, um die Kaufmannschaft auf einem dortigen Comptoir zu erlernen.

26) Albert Gustav Bolzenthal, aus Cottbus, 18½ J. alt, 1 J. in Grofs-Tertia und ein Jahr in Secunda, war eben nach Grofs-Secunda versetzt worden, als er abging. Er war nicht unfleifsig und von gesetztem Charakter; er wollte sich der Theologie widmen, wurde aber wegen seiner schwachen Brust veranlafst, zur Ökonomie abzugehen.

27) Gustav Friedr. Könemann, aus Potsdam, 15 J. alt kam aus einem andern hiesigen Gymnasium gleich nach Grofs-Tertia, welche Klasse er ein halbes J.

Digitized by Google

und dann Secunda ebenfalls fast ein halbes Jahr immer fleifsig und ordentlich besucht hat. Die wissenschaftlichen Fortschritte waren sichtbar. Obgleich die schriftliche Anzeige eingegangen, dafs er sich dem Militair bestimmt habe, so bleibt es dennoch tadelhaft, dafs er nicht von seinen Lehrern persönlich Abschied genommen hat.

IV. Aus Prima.

28) Karl Friedr. Ottorf, aus Altengrape bei Pyritz, 20 J. alt, 4½ J. bei uns, 1 J. in Prima, fleifsig und bescheiden. Er litt seit einiger Zeit an der Brust; diese Kränklichkeit bewog ihn, bald nach Ostern 1809 zu seinen Eltern aufs Land zu gehen, um alsdann gestärkt vielleicht Theologie zu studieren.

29) Christian Friedr. Moritz, aus Straufsberg, 20 J alt; er besuchte 7 Jahr fleifsig und ordentlich die Anstalt das letzte halbe Jahr Prima. Gegen das Ende bemerkte man, vielleicht wegen seiner Kränklichkeit, nicht mehr die Fortschritte, die er anfangs so sichtbar machte. Er wollte nach Mitau zu einem wohlhabenden Verwandten, um in Kurland als Hauslehrer angestellt zu werden. Er ist aber nachher nach Frankfurt a. d. O. auf die Universität gegangen, wozu er noch nicht reif war.

30) Georg Friedr. Reichert, aus Berlin, 19 J. alt, 4 J. bei uns, zwischen welchem Zeitraum er 2 J. in Königsberg in Preufsen eine Lehranstalt besucht hat, war zuletzt 1 Jahr in Prima. Der Klassenbesuch war zwar die letzte Zeit nicht ganz regelmäfsig, das übrige Betragen aber gesetzt und verständig. Beim Abgang nach Ostern 1809 wollte er sich der Landwirthschaft widmen.

31) Ludw. Friedr. Wilh. von der Lage, aus Berlin, 17 J. alt, besuchte 4½ J. mit dem ausgezeichnetsten Fleifse und der gröfsten Ordnungsliebe die Anstalt. Er machte sehr bedeutende Fortschritte in allen Lehrgegenständen, er hatte aber auch mehrere Quartale hinter einander keine einzige Stunde versäumt. Schnelle Versetzungen waren der Lohn. Er war einen Monat in Prima, als er bei einer sich ihm darbietenden günstigen Gelegenheit zur Ökonomie übergieng.

32) Georg Karl v. Raumer, aus Berlin, 17½ J. alt. Er kam aus einem andern hiesigen Gymnasium wohl vorbereitet gleich nach Prima und besuchte die Klasse mit löblichem Fleifse 2½ J., ging zu Michaelis auf die Universität Heidelberg, um daselbst Theologie zu studieren.

33) Friedr. Gustav Ed. Hermes, aus Berlin, 18½ J. alt, 6 Jahr im Gymnasium, zuletzt 1½ J. in Prima. Das Betragen war still und anständig. Er hat sich der Landwirthschaftskunde bestimmt.

34) Friedr. Wilh. Löseke, aus Ketzin in der Mittelmark, 21½ J. alt, 6½ J. auf der Lehranstalt, 1½ J. in Prima. Sein regelmäfsiger Klassenbesuch und gesetzter Charakter erwarben ihm die Zufriedenheit der Lehrer. Er ging zu Michaelis 1809 zum Studium der Rechtswissenschaften ab und valedicirte privatim.

35) Joh. Heinr. Jul. Karl v. Beyer, aus Berlin, 20 J. alt, hatte sich anfangs dem Militair gewidmet; er kam gleich nach Secunda, holte durch seinen ausgezeichneten Fleifs in kurzer Zeit vieles Fehlende nach, wurde nach einem halben Jahre nach Prima versetzt, besuchte noch ½ J. diese Klasse und ging zu Neujahr in eine andere Lehranstalt. Auch sein Betragen war sehr gut.

36) Gottfr. Emil Fischer, aus Berlin, 18 J. alt, 7½ J. in den Schul- und Gymnasiums Klassen, 2½ J. in Prima, das letzte Vierteljahr Mitglied von Grofs Prima, verwendete seine guten Anlagen mit besonders glücklichem Erfolge auf die mathematischen und physikalischen Wissenschaften. Er ging zu Neujahr zum Bergfach über, in welchem von ihm etwas Vorzügliches zu erwarten ist, da er durch die gedachten und andere Kenntnisse so wohl vorbereitet eintritt.

37) Gustav Adolph Rochus von Rochow, aus Jeserich bei Brandenburg, 18 J. alt, 3½ J. in der Lehranstalt, zuletzt ½ J. in Prima. Er kam in alten Sprachen versäumt zu uns, und Kränklichkeit unterbrach öfters den Klassenbesuch, so dafs er bei seinem Mangel an Ausdauer und Beharrlichkeit nicht alles nachholte. Er ging zu Neujahr ab, um sich zur Bewirthschaftung seines Gutes auswärts praktisch ökonomische Kenntnisse zu erwerben.

38) Friedr. Heinr. Ad. Rumpf, aus Berlin, 18 J. alt, kam aus einer andern hiesigen Anstalt gleich nach Prima, welche Klasse er zwar ein halbes Jahr ziemlich ordentlich besuchte, aber doch durch sein Betragen die Zufriedenheit der Lehrer und die Liebe seiner Mitschüler sich nicht erwerben konnte. Deshalb that er wohl, seine weitere Ausbildung anderwärts zu suchen. Eine beharrliche Wachsamkeit über sich selbst müssen wir ihm dringend ans Herz legen.

39) Eduard Hufeland, aus Weimar, 18 J. alt, ein vorzüglich fleifsiger und sehr gut gesitteter Jüngling,

besuchte 2½ J. das Gymnasium, etwas über ein Jahr Prima. In allen Lehrgegenständen machte er bedeutende Fortschritte, besonders im Griechischen. Er mufste nach Königsberg in Preufsen reisen, und wollte wieder zu uns zurückkommen. Die Zeitumstände haben seinen Vorsatz nicht ausführen lassen.

B. Jetzt gehen ab

I. Aus Klein-Tertia.

40) Hartwig Anton Asebard, aus Berlin, 16 J. alt, war 1½ J. Schüler in Quarta und ½ J. Gymnasiast in Klein-Tertia, in der Abwartung des Unterrichts nicht ganz regelmäfsig, in den Fortschritten und der Aufführung gut, widmet sich der Handlung.

41) Aug. Ludw. Karl Graul, aus Berlin, 15 J. alt, 3½ J. bei uns, ½ J. in Klein-Tertia, sehr regelmäfsig im Klassenbesuch, sehr bemerkt im Wachsthum an Kenntnissen und gut im Betragen. Er geht zur Handlung.

42) Karl Friedr. Wilhelm Bork, aus Berlin, 15½ Jahr alt, 5½ J. in der Lehranstalt, zuletzt 1 Jahr in Klein-Tertia. In der Abwartung der Lehrstunden ordentlich, aber nicht immer gesetzt genug. Die Fortschritte zeigten sich besonders in der Mathematik. Er widmet sich dem Baufach.

43) Friedr. Sigismund Emil Freisehmidt, aus Berlin, 14½ J. alt, 3 J. bei uns, zwischen welchem Zeitraum eine Pause von 2 J. eintrat, da er Kränklichkeits halber auf dem Lande lebte. Zwei J. besuchte er die Schule und 1 J. Klein-Tertia. Dieser Jüngling hat sich uns in aller Rücksicht sehr empfohlen.

II. Aus Grofs-Tertia.

44) Eugen Sandes von Hoffmann, aus Pieragien in Litthauen, 16¼ J. alt, 1½ J. in Grofs-Tertia, öfters kränklich und deshalb nicht ganz regelmäfsig in der Abwartung der Lehrstunden, liefs es übrigens an Privatfleifs nicht fehlen. Er geht auf die Güter des Vaters, um sich der Landwirthschaft zu widmen.

45) Wilh. Eduard Meiner, aus Gnesen im Herzogthum Warschau, 15½ J. alt, 3½ J. in der Berl. Schule und im Gymnasium, zuletzt ein halbes J. in Grofs-Tertia. Es gelang ihm weit weniger die Zufriedenheit mit seinem Betragen als mit seinen Fortschritten in den Wissenschaften zu verdienen. Der Vater will ihn auf das ihm nähere Gymnasium zu Brieg bringen.

III. Aus Secunda.

46) Karl Albert Crüger, aus Berlin, 18 J. alt, 2¾ J. bei uns, 1 J. in Gross-Secunda, beim Sprachunterricht nicht immer theilnehmend, aber in den mathematischen und physikalischen Wissenschaften ausgezeichnet gut, widmet sich dem Militair.

47) Karl Friedr. Bathke, aus Berlin, 18 J. alt, besuchte 6 J. unsere Anstalt, sass ½ J. in Secunda, theilnehmend beim Unterricht, löblich im häuslichen Fleiss, rühmlich in der Mathematik, und anständig im Betragen, wird das Brauergeschäft seines Vaters fortsetzen.

48) Friedr. Wilh. Zwicker, aus Berlin, 16 J. alt, 3½ J. bei uns, zuletzt ½ J. in Secunda, ein wohlgesitteter und fleissiger Zögling, der wegen seiner Fortschritte schnell befördert werden konnte. Er kommt in eine hiesige Handlung.

IV. Aus Secunda.

49. Karl Ludw. Gottlob Schwarz, aus Berlin, 19½ J. alt, von den 6 untersten Klassen an überhaupt 10 J. bei uns, zuletzt 2 J. in Prima. Sein Betragen war während der ganzen Zeit so gut, dass man es musterhaft nennen kann, denn er wurde in Ansehung des ununterbrochenen Klassenbesuchs von keinem übertroffen, er hat es nie an dem ausdauerndsten Fleisse fehlen lassen, wenn dieser auch nicht mit demjenigen Erfolge gekrönt wurde, welchen der rühmliche Eifer verdiente. Er hat sich bei seiner Gutmüthigkeit nie einen Tadel zugezogen. Er leistete was die Kräfte gestatteten. Er wird sich dem Geschäftsdienste widmen, wozu ihn seine Redlichkeit und Pflichtliebe ganz besonders empfehlen.

50) Joh. Friedr. Aug. Lohrengel, aus Quesitz bei Leipzig, 19 J. alt, kam aus dem hiesigen für Studirende sehr wohlthätigen Schindlerschen Waisenhause gleich nach Prima, welche Klasse er 2 Jahr periodisch sehr unordentlich besuchte, und sich deshalb oft Tadel zuzog; die Fortschritte in den Wissenschaften waren daher ungleich. Er geht zu einem Verwandten nach Leipzig, um daselbst Theologie zu studieren, wo er noch vieles nachzuholen hat.

51) Gustav Friedr. Reinhardt, aus Rothschloss in Schlesien, 19 J. alt, kam vom Gymnasium zu Breslau nach Secunda, in welcher Klasse er ein J. und zuletzt 1 J. in Prima mit musterhaftem Betragen sich zu seiner Bestimmung vorbereitete. Mit besonderer Vorliebe trieb er die neuern Sprachen, die historischen, mathematischen und physikalischen Wissenschaften. Er hat sich der Landwirthschaft gewidmet.

52) Ferdinand Zenker, aus Berlin, 18 J. alt, besuchte 5. J. die Lehranstalt, das letzte J. in Prima, erhielt in Ansehung der Aufführung, der Aufmerksamkeit, des Fleifses und der Progressen immer gute Quartalcensuren; wird die Ökonomie erlernen.

53) Karl Wilh. Leopold Steffeck, aus Berlin, 19 J. alt, 5½ J. bei uns, zuletzt 1 J. in Prima, regelmäfsig, machte gute Fortschritte, empfahl sich auch bei den Revisionen seiner Arbeiten, und bellifs sich eines gesetzten Betragens. Er hat sich der Landwirthschaft bestimmt.

54) Karl Friedr. Schäm, aus Berlin, 18 J. alt, 5½ J. in der Lehranstalt, zuletzt ½ in Prima, im Klassenbesuch nicht immer gewissenhaft, in Fortschritten bemerkt, im Betragen gut, widmet sich der Landwirthschaft.

Mit dem Zeugnifs der Reife gehen folgende neun zur Universität ab, die ersten sieben aus Selecta oder Grofs-Prima und zwei aus Prima.

55) Aug. Karl Friedr. Hermann Klaatsch, aus Berlin, 17½ J. alt, zeichnete sich die fünf Jahr, so lange er unser Gymnasium besuchte, nicht nur in allen Fächern der Schulwissenschaften auf die rühmlichste Weise aus, sondern erwarb sich auch durch sein überall regelmafsiges Betragen, durch Gutmuthigkeit und feine Sitten die allgemeine Zufriedenheit der Lehrer, so dafs man ihn für würdig hielt, ihm das Amt des Primus omnium zu übertragen, welches er ein Jahr hindurch pflichtmäfsig verwaltet hat. Er war 2 J. in Prima, das letzte in Grofs-Prima, und geht nun nach Heidelberg, um die Rechts- und Kameralwissenschaften zu studieren.

56) Ludwig Zwicker, 19½ J. alt, aus Berlin, besuchte 8 J. diese Anstalt, die letzten 3 J. die erste Klasse und war zuletzt 1½ J. Grofsprimaner. Er verbindet mit vorzüglichen Fähigkeiten und sehr guten Kenntnissen in der lateinischen, deutschen, französischen, englischen Sprache, in der Mathematik und Physik, in Geschichte und Geographie, einen guten und reinen Charakter, so dafs wir das feste Vertrauen zu ihm haben, dafs er auf der Universität mit eben so rühmlichem Eifer als bisher fortfahren werde, sich zu seiner künftigen Bestimmung vorzubereiten. Er hat sich vorgenommen, die Rechte in Frankfurt a. d. O. zu studieren.

57)

57) Eduard Ferd. v. Schrötter, aus Königsberg in Preußen, 17½ J. alt, besuchte 2½ J. das Gymnasium, nämlich ½ J. in Secunda, 2 J. in Prima, das letzte Jahr in der ersten Abtheilung. Er hat sich durch Bescheidenheit, feine Sitten, Ordnungsliebe und gewissenhafte Benutzung des Unterrichts bei vorzüglichen Fähigkeiten die Wertbachätzung aller Lehrer ohne Ausnahme in einem seltenen Grade erworben. Im Griechischen, Lateinischen und in den neuern Sprachen hat er sehr schnelle und glückliche Fortschritte gemacht, in der Mathematik und Physik sich vorzüglich ausgezeichnet, und sich überhaupt weder von Seiten des Fleißes noch des Betragens je einen Verweis oder auch nur eine Erinnerung zugezogen. Wir entlassen ihn mit den schönsten Hoffnungen auf die Universität Heidelberg, wo er die Staats- und Finanzwissenschaften studiren will.

85) Joh. Friedr. Dieterich, 18 J. alt, aus Berlin, war 10 Jahr, von den untern Klassen der Schule an, bei uns, 2½ J. in Prima, zuletzt 1 J. in Gross-Prima. Er hat in den alten Sprachen, in der Mathematik und Physik, auch in den neuern Sprachen, der französ., ital., englischen sehr rühmliche Kenntnisse eingesammlet, seine guten Anlagen gewissenhaft benutzt, und sich durch Bescheidenheit und feine Sitten bestens empfohlen. Er wird sich dem Rechtsstudium in Frankfurt a. d. O. widmen. Er bedarf und verdient Unterstützung.

59) Joh. Christ. Friedr. Busse, aus Berlin, 18 J. alt, besuchte 9 J. die Schul- und Gymnasiumsklassen, 2 J. Prima, das letzte J. als Mitglied der ersten Abtheilung oder Selecta: er hat sich fortdauernd den Beifall seiner Lehrer erhalten, indem die Fortschritte in allen Gegenständen des Schulunterrichts, in den alten und neuen Sprachen, in Wissenschaften und Fertigkeiten dem rühmlichen Fleisse bei guten Anlagen entsprachen. Er will nach Frankfurt a. d. O. gehn, um sich dem Rechtsstudium zu widmen, wozu wir ihm als einem unserer vorzüglichsten Schüler Unterstützung wünschen, deren er sehr bedarf.

60) Aug. Ferd. Müller, aus Berlin, 19½ J. alt, besuchte 6½ J. die Lehranstalt, 2 J. Prima und war die letzten ½ J. Mitglied von Gross-Prima. Ein überaus rechtlicher und fleißiger Jüngling von guten Fähigkeiten. Auch dieser hat sich in den alten und neuen Sprachen und in den historischen Wissenschaften gute, in der Mathematik und Physik ausgezeichnete Kenntnisse gesammlet, und sich durch seinen gesetzten und sittlich guten Charakter seinen Lehrern, wie seinen Mitschülern werth gemacht. Er wird sich auf der Universität Frankfurt dem Rechtsstudium widmen.

61) Aug. Ferd. Wilh. Lombard, aus Potsdam, 18 J. alt, 4 J. im Gymnasium, 2 J. in Prima, ½ J. Grofs-Primaner. Es wurde ihm bei vorzüglichen Fähigkeiten leicht im Griechischen, Lateinischen, Deutschen, Französischen sich gute, und in den mathematischen und historischen Wissenschaften vorzüglich gute Kenntnisse zu erwerben. Auch das Betragen (das Zuspätkommen abgerechnet) verdient als gesetzt und anständig Lob. Er will die Rechts- und Kameralwissenschaften in Heidelberg studiren.

62) Jacob Berger, aus Posen, 19½ J. alt, 5½ J. auf dem Gymnasium, 2½ J. in Prima. Bei seinem nicht ganz regelmäfsigen Klassenbesuch hat er sich dennoch im Griechischen, in der Mathematik und Physik gute, im Deutschen, Lateinischen, Französischen ziemlich gute Kenntnisse gesammlet. Den Hang zu Zerstreuungen abgerechnet, hat er sich immer gesetzt und anständig betragen. Er will in Heidelberg die Rechtswissenschaften studiren.

63) Gustav Eduard Frrd. v. Lamprecht, aus Berlin, 20 J. alt, 6 J. auf dem Gymnasium, 1½ J. in Prima. Er empfahl sich uns durch Fleifs, Ordnungsliebe, sehr regelmafsigen Klassenbesuch und anständiges Betragen eben so sehr, als durch die guten Kenntnisse und Fertigkeiten, die er sich in der lateinischen, deutschen und französischen Sprache erwarb. In der Mathematik, Physik, Geschichte und Geographie gehörte er zu den sehr gut unterrichteten Primanern. Er widmet sich dem Studium der Rechte.

Die öffentliche Prüfung nimmt am Montag den 16ten April ihren Anfang und dauert den Vormittag von halb 9 bis 12 Uhr. In dieser Zeit treten sowohl die vier Schulklassen, Klein-Sexta, Grofs-Sexta, Quinta und Quarta, als auch die untere Gymnasiums-Klasse Klein-Tertie, nach einander auf, und werden im Deutschen, Lateinischen, Griechischen und Französischen, in der Religion, Geographie, Geschichte, im Rechnen und in der Mathematik geprüft. Bei dem jedesmaligen Klassenwechsel werden einige Schüler Deklamationsversuche machen; von den Klein-Sextanern: Fr. Aug. Ferd. Martens, aus Berlin; Fr. Dan. Otto v. Derschau, aus Bialistock; Karl Gottlieb Goldammer und Aug. Fr. Schwensow, aus Berlin; von den Grofs-Sextanern: Ed. Friedr. Wilh. Möllinger, Georg

Karl Friedr. Beyer und Karl Friedr. Haage, alle drei aus Berlin; von den Quintanern: Friedr. Wilh. Kindler, Karl Ed. Pflüger und Friedr. Wilh. Burz, alle drei aus Berlin; von den Quartanern: Alex. Karl Bernh. Laski, aus Warschau und Gust. Eugen Mann, aus Berlin; von den Klein-Tertianern: Karl Wilh. Wildenow, Joh. Ed. Prillwitz und Friedr. Heinr. Wichert v. Caprivi, alle drei aus Berlin.

Nachmittags von halb 3 bis gegen 6 Uhr treten die Gymnasiasten der drei obern Klassen, Grofs-Tertianer, Secundaner, und Primaner auf, und werden in der Lateinischen, Griechischen und Hebräischen Sprache, in der Geschichte, Statistik, Mathematik und Physik geprüft. Um die ohnedies sehr beschränkte Zeit nicht abzukürzen, werden die Mitglieder dieser Klassen nicht declamiren, welche Uebungen um so eher ausgesetzt werden können, weil bei der Feier der glücklichen und höchsterfreulichen Rückkehr Sr. Majestät des Königs und der Königl. Familie, welche Feier vor drei Monaten mit dem Wohlthäterfeste verbunden wurde, mehrere Mitglieder der Lehranstalt Versuche dieser Art gemacht haben. Zwischen dem Wechsel der Secundaner und Primaner wird aber eine Auswahl aus dem ersten Cötus der Singeklasse (nicht der Singechöre) eine Probe der Behandlungsweise dieses Lehrgegenstandes ablegen.

Nach Beendigung der nachmittägigen Prüfung wird der Primus omnium Klaatsch in seinem und der übrigen Abgehenden Namen die Abschiedsrede halten, und der Primaner Carl Aug. Schülze, aus Ragow bei Mittenwalde, im Namen der Bleibenden den Abgehenden Glück zu ihrer neuen Bestimmung wünschen. Ich werde dann die Abgehenden in einer kurzen Anrede entlassen.

Zum Schlusse dieser Feierlichkeiten werden die Streitschen Prämien an einige der vorzüglichsten Gymnasiasten und Schüler aus allen Klassen als Zeichen der besondern Zufriedenheit der Lehrer vertheilt werden.

Die Prüfung der Schüler in der Köllnischen Schule auf dem Köllnischen Rathhause ist auf den Mittwoch den 18ten April von 9 bis 12 Uhr festgesetzt. Bei dem Klassenwechsel werden folgende Schüler deklamiren.

Digitized by Google

Aus Sexta: Roggenbau, Kohlheim, Schmidt II, Struensee und Heindorf aus Berlin; — aus Quinta: Westphal, Krüger und Klingner aus Berlin, Meixner aus Greifswalde und Gropius aus Braunschweig; — aus Quarta: Fuchs, Engel, Blasius und Grütemann aus Berlin. Darauf werden, als Zeichen der Zufriedenheit der Lehrer an einige Schüler Bücher und Kupferstiche vertheilt werden.

Zum Schlusse der Feierlichkeit wird Herr Prof. Schmidt von den Hauptveränderungen bei der Köllnischen Lehranstalt während des letzten Jahrhunderts reden.

Wenn die Jugend in dem Bestreben, ihre Pflicht zu thun, durch die gütige Theilnahme der Vorgesetzten, der Eltern und des Publikums ermuntert wird, so ist die Bitte um geneigten Besuch in der Natur der Sache begründet. Wir geben uns daher die Ehre, alle Beschützer, Gönner und Freunde des Schulwesens, namentlich Sr. Hochgräfl. Excellenz den Hn. Minister des Innern — den preiswürdigen Hn. geheimen Staatsrath und Chef der Section im Ministerio des Innern für den öffentlichen Unterricht — die Hochlöbliche Section und wissenschaftliche Deputation für den öffentlichen Unterricht — den Hochlöblichen und Hochedlen Magistrat, die Hn. Oberbürgermeister, Bürgermeister und Räthe hiesiger Königl. Residenzien, als den verehrungswürdigen Patron dieses Gymnasiums und der davon abhängigen Schulen — die Herren Ephoren — das Wohllöbliche Direktorium der Streitschen Stiftung - die Wohlthäter, Eltern und Vormünder der uns anvertrauten Jugend — so wie alle, welche an dem Wohl der vaterländischen Bildungsanstalten Antheil nehmen, hiermit gehorsamst und ehrerbietigst einzuladen.

VA1
15385 40